

MOBILIÁRIO HOSPITALAR | MOBILIER HOSPITALIER

HOSPITAL FURNITURE

CATÁLOGO | CATALOGUE 2013 EN | PT | FR





THE HOSPITAL AREA

EN

INTRODUCTION

The Health and Medicine areas and its correspondent systems are changing: new procedures and IT are constantly redefined and integrated. The future of these spaces should consider aspects such as the relation between new functionalities, facilities, accesses, control, comfort, flows and the efficient and pleasant relation between the professional and the patient. In fact, the evolution and development are inevitable and the environments in the health area should be imposingly flexible, in order to make the integration of new systems, technologies and protocols possible.

Industrial Laborum Ibérica, based on its wide experience on product development for the health area and on the research of ergonomic factors, tries to present more efficient and flexible solutions for hospital spaces. Besides, it recognizes that variety and aesthetics are essential potentialities for the selection moment, once that are qualities which have a major impact on the space's perception by professionals and patients.

Additionally, the current security standards and regulations on the development of hospitals and other health care units demand the combination of several elements, such as:

- planning the installation,
- accurate maintenance,
- enough quantities of individual and collective security equipments.

Therefore, ILI works very closely with the customer, architect and/or constructor on the redefinition of the health spaces' future, promoting the necessary tools for its re-thinking and for the practice and daily improvement. Our experience allows us to conclude that small details set the difference in what concerns the health professionals' work quality.

PT

INTRODUÇÃO

As áreas da Saúde, Medicina e os seus respectivos sistemas estão em mudança: são constantemente redefinidos e integrados novos procedimentos e tecnologias de informação. O futuro destes espaços deverá considerar variáveis como a relação entre novas funcionalidades, facilidades, acessos, controlos, conforto, fluxos e a relação eficiente e agradável entre profissional e paciente. De facto, o desenvolvimento e a evolução são inevitáveis, e os ambientes na área da saúde devem ser imponentemente flexíveis para possível integração de novos sistemas, tecnologias e protocolos.

A Industrial Laborum Ibérica, com base na sua vasta experiência no desenvolvimento de produto na área de saúde e na pesquisa de factores ergonómicos, procura apresentar soluções para os espaços hospitalares, sobretudo mais eficientes e flexíveis. Reconhece, ainda, que potencialidades como a variedade e a estética são essenciais no momento de selecção já que têm grande impacto na percepção do espaço pelos profissionais e pacientes.

Adicionalmente, as actuais normas e regulamentos de segurança no desenvolvimento de hospitais e de outras unidades de saúde exigem a articulação de vários elementos:

- planeamento de instalações,
- manutenção rigorosa,
- quantidades necessárias de equipamentos de segurança individuais e colectivos.

A ILI trabalha, assim, numa relação estreita com o cliente, arquitecto e/ou construtor na redefinição do futuro dos espaços de saúde, promovendo as ferramentas necessárias para repensar e melhorar a prática e o dia-a-dia do seu utilizador. A nossa experiência permite concluir que pequenos detalhes marcam a diferença na qualidade do trabalho dos profissionais de saúde.

FR

INTRODUCTION

Les domaines de la santé, médecine et leurs respectifs systèmes évoluent: ils sont constamment redéfinis et de nouvelles procédures et technologies d'information sont intégrées. Le futur de ces espaces devra tenir en compte toutes les variables comme la relation entre les nouvelles fonctionnalités, facilités, accès, contrôle, confort, fluxes et la relation entre efficience et agréable entre les professionnels et les patients. En fait, le développement et l'évolution sont inévitables, et les environnements dans les soins de santé doivent être singulièrement flexibles pour la possible intégration de nouveaux systèmes, technologies et protocoles.

Industrial Laborum Ibérica, basée sur sa vaste expérience dans le développement de produits dans le domaine de la santé et de l'étude de facteurs ergonomiques, cherche à apporter des solutions pour les espaces hospitaliers, surtout, plus efficaces et flexibles. Nous reconnaissons également que le potentiel de la variété et de l'esthétique sont essentiels au moment de la sélection car ils ont un grand impact sur la perception de l'espace par les professionnels et les patients.

En outre, les actuelles normes en vigueur et les règlements de sécurité en ce qui concerne le développement des hôpitaux et des autres établissements de soins de santé exigent l'articulation de plusieurs éléments:

- planification des installations,
- entretien rigoureux,
- quantités de matériel de sécurité individuel et collectif nécessaire.

ILI travaille de cette façon, avec une relation proche entre le client, architecte et/ou constructeur, dans la redefinition de l'avenir des zones de santé, en fournissant les outils nécessaires pour repenser et améliorer la pratique et le quotidien. Notre expérience démontre que les petits détails marquent la différence dans la qualité du travail des professionnels de la santé.



MODEL-SPACES
AND SOLUTIONS

EN

SPACES

The configuration’s logic of ILI’s hospital furniture’s modular system is to create and provide a comfortable, functional and appropriate environment for the users in the health spaces. Without compromising the specific functions of each model-space, the relation between the modules allows the changing and reconfiguration of the work spaces, in a way that:

- it adapts itself to the architectural project;
- it privileges the humanization, comfort, access and users’ security;
- it respects the circulation and work flows;
- it allows the adaptability and flexibility.

SOLUTIONS

ILI’s hospital furniture’s modular system was developed specifically for these spaces, accomplishing the current legislation and taking into consideration the intensive daily use. They are essentially characterized by its versatility and flexibility, mobility, order and internal sort-out facility, chemical and physical resistance, durability, easy maintenance and security.

Underlining the modular versatility of the system, ILI presents the different standard configurations’ possibilities of the modules, within the same range:

a) Base

- With wheels, suspended, sliding, on closed or tubular plinth;

b) Fronts

- Sink cabinets with 1 or 2 doors;
- Cabinets without doors and with 2 shelves;
- Cabinets with 1 door and 2 shelves;
- Cabinets with 1 door and 1 drawer;
- Cabinets with 2 doors and 2 drawers;
- Cabinets with 5 drawers.

Each module represents the design’s care and accuracy, by the wise selection of the materials and the building processes and details used in favor of quality, security and hygiene. All products are submitted to rigorous tests, which certificate their quality.

PT

ESPAÇOS

Criar e proporcionar um ambiente confortável, funcional e adequado às necessidades dos utentes em espaços de saúde é o que move a lógica de configuração do sistema modular das linhas de mobiliário hospitalar da ILI. Sem comprometer as funções características de cada espaço-tipo, a relação entre os módulos permite mudar e reconfigurar os espaços de trabalho, de modo a que este:

- se adapte ao projecto arquitectónico;
- privilegie a humanização, o conforto, o acesso e a segurança dos utilizadores;
- respeite a circulação e os fluxos de trabalho;
- permita a adaptabilidade e flexibilidade.

SOLUÇÕES

O sistema modular de mobiliário hospitalar da ILI foi especificamente desenvolvido para estes espaços, cumprindo a legislação em vigor e tendo em conta uma utilização diária intensiva. São, assim, essencialmente caracterizados pela versatilidade e flexibilidade, áreas livres de espaço de trabalho, mobilidade, facilidade de ordem e arrumação interna, resistência química e física, durabilidade, fácil manutenção e segurança.

Sublinhando a versatilidade modular do sistema, são apresentadas diferentes possibilidades de configurações standard dos módulos, dentro da mesma linha:

a) Ao nível dos apoios

- rodado, suspenso, deslizante, rodapé fechado, rodapé tubular;

b) Ao nível das frentes

- Móveis de pio com 1 ou 2 portas;
- Móveis sem portas com 2 prateleiras;
- Móveis com 1 porta e 2 prateleiras;
- Móveis com 1 porta e 1 gaveta;
- Móveis com 2 portas e 2 gavetas;
- Móveis com 5 gavetas.

Cada módulo representa o cuidado e rigor de concepção, pela selecção criteriosa dos materiais e dos processos e pormenores construtivos utilizados, em prol da qualidade, segurança e higiene. Todos os produtos são ainda submetidos a testes rigorosos que certificam a qualidade dos mesmos.

FR

ESPACES

Créer et offrir des espaces confortables, fonctionnels et adaptés aux besoins des utilisateurs, dans le domaine de la santé, est ce qui motive la configuration logique du système modulaire des lignes de mobilier hospitalier de l’ILI. Sans compromettre les fonctions caractéristiques des espaces types, la relation entre les modules permet changer et reconfigurer les espaces de travail, de manière à:

- s’adapter à la conception architecturale;
- supporter l’humanisation, le confort, l’accès et la sécurité des utilisateurs;
- respecter les mouvements et les flux de travail;
- Permettre l’adaptabilité et la flexibilité.

SOLUTIONS

Le mobilier hospitalier modulaire de l’ILI à été spécialement conçu pour ces espaces, en stricte conformité avec la législation en vigueur et tenant compte l’utilisation quotidienne et intensive. Ainsi, ils sont essentiellement caractérisés par leur polyvalence et souplesse, de créer des espaces de travail ouvert, de leur mobilité, de leur facilité d’ordre et de stockage interne, résistance chimique et physique, durabilité, entretien facile et sécurité. Soulignant la polyvalence du système modulaire nous présentons différentes options pour la configuration standard des modules, dans la même gamme:

a) Au niveau des appuis:

- Sur roulettes, suspendus, suspendus coulissants, socle fermé, socle tubulaire;

b) Au niveau des façades:

- Meubles pour évier ou cuves, avec 1 ou 2 portes;
- Meubles sans portes avec 2 étagères;
- Meuble avec 1 porte et 2 étagères;
- Meuble avec 1 porte et 1 tiroir;
- Meuble avec 2 portes et 2 tiroirs;
- Meuble avec 5 tiroirs.

Chaque module symbolise l’attention et la rigueur de la conception, la sélection rigoureuse des matériaux, des procédures et des détails constructifs utilisés, avec qualité, sécurité et hygiène. Tous les produits sont soumis à des tests rigoureux pour certifier leur qualité.



























EN

HOSPITAL MODULES

PT

MÓDULOS HOSPITALARES

FR

MODULES HOSPITALIERS



HOSPITAL MODULE

EN

Within Industrial Laborum Iberica's hospital furniture range, the benches are composed by upper/ base modular units, allowing various configurations, according to the choices for the fronts, bases and supplements.

- Each base module consists of one cabinet sitting on a base and it can support different worktop surfaces. The fronts may have the following settings:
- Base sink cabinet with 1 or 2 hinged door(s);
 - Base cabinet with 1 or 2 hinged door(s) and 1 shelf;
 - Base cabinet with 1 drawer, 1 hinged door and 1 shelf;
 - Base cabinet with 2 drawers, 2 hinged doors and 1 shelf;
 - Base cabinet with 5 drawers;
 - Base filling cabinet with 2 shelves.

The upper module, on the other hand, comprises a upper cabinet fixed onto the wall, with the top tilted so as to allow visual inspection and to avoid the accumulation of dust or other objects. It may have the following settings:

- Upper cabinet with 1 hinged door and 1/2 shelf(ves);
- Upper cabinet with 2 hinged doors and 1/2 shelf(ves);
- Upper cabinet with 2 sliding glass doors and 1/2 shelf(ves);
- Upper filling cabinet with 1/2 shelf(ves);

- Industrial Laborum Ibérica also embodies specific solutions which grant more complete and functional benches, namely:
- Stainless steel sinks (embedded or welded);
 - Sinks and bathtubs for newborns made out of acrylic resins (Corian® type);
 - Hospital mixing taps;
 - Hospital cold water taps;
 - Nursing tables (to be integrated on cabinets);
 - Nursing foldable mattresses (to be placed onto the worktops);
 - etc.

PT

Na linha de mobiliário hospitalar da Industrial Laborum Ibérica, as bancadas são compostas por unidades modulares superiores e/ou inferiores, admitindo várias configurações, conforme as frentes, os suportes e os complementos.

- Cada módulo inferior é constituído por um móvel assente num suporte e admite que se instalem diferentes superfícies de trabalho (tampos). As frentes podem ter as seguintes configurações:
- Móvel inferior de pio com 1 ou 2 portas batentes;
 - Móvel inferior de 1 ou 2 portas batentes com 1 prateleira;
 - Móvel inferior de 1 porta batente 1 gaveta, com 1 prateleira;
 - Móvel inferior de 2 portas batentes e 2 gavetas, com 1 prateleira;
 - Móvel inferior de 5 gavetas;
 - Móvel inferior aberto de remate com 2 prateleiras.

- O módulo superior, por sua vez, compreende um móvel superior, de fixação mural, com o topo inclinado de forma a possibilitar a inspecção visual e a impossibilitar a acumulação de poeiras ou outros objectos. Pode ter as seguintes configurações:
- Móvel superior de 1 porta batente com 1 ou 2 prateleira(s);
 - Móvel superior de 2 portas batentes com 1 ou 2 prateleira(s);
 - Móvel superior de 2 portas de correr de vidro com 1 ou 2 prateleira(s);
 - Móvel superior aberto de remate com 1 ou 2 prateleira(s).

- A Industrial Laborum Ibérica integra, ainda, soluções específicas possibilitando bancadas mais completas e funcionais, nomeadamente:
- Pios em aço inoxidável (1 encastrado ou 2 soldados);
 - Lava-louças em aço inoxidável (encastrados ou soldados);
 - Pios e Banheiras para recém-nascidos em resinas acrílicas (tipo Corian®);
 - Torneiras misturadoras hospitalares;
 - Torneiras de água fria hospitalares;
 - Cama para vestir recém-nascidos (integrada num móvel);
 - Colchão dobrável para vestir recém-nascidos (para colocação sobre o tampo);
 - etc.

FR

Dans la gamme de mobilier hospitalier d'Industrial Laborum Ibérica, les paillasses sont composées par des unités modulaires supérieures et/ou inférieures, admettant plusieurs configurations, tenant en compte les façades, les supports et les compléments.

- Chaque module inférieur est composé par un meuble posé sur un support et admettant l'installation de divers plans de travail. Il peuvent présenter les configurations suivantes:
- Meuble inférieur pour cuve avec 1 ou 2 portes battantes;
 - Meuble inférieur avec 1 ou 2 portes battantes et étagères;
 - Meuble inférieur avec 1 porte battante, 1 tiroir et 1 étagère;
 - Meuble inférieur avec 2 portes battantes, 2 tiroirs et 1 étagère;
 - Meuble inférieur avec 5 tiroirs;
 - Meuble inférieur sans portes pour colmatage avec 2 étagères.

- Le module supérieur comporte un meuble supérieur fixé sur le mur, avec la partie supérieure inclinée de façon à permettre une inspection visuelle et d'éviter l'accumulation de poussières ou d'autres objets. Il peuvent présenter les configurations suivantes:
- Meuble supérieur avec 1 porte battante et 1 ou 2 étagère(s);
 - Meuble supérieur avec 2 portes battantes et 1 ou 2 étagère(s);
 - Meuble supérieur avec 2 portes coulissantes en verre avec 1 ou 2 étagère(s);
 - Meuble supérieur sans portes, de colmatage, avec 1 ou 2 étagère(s).

- Industrial Laborum Ibérica incorpore aussi des solutions spécifiques, pourvoyant que les paillasses soient plus complètes et fonctionnelles, notamment:
- Cuves en acier inoxydable (encastrées ou soudées);
 - Éviers en acier inoxydable (encastrés ou soudés);
 - Cuves et baignoires pour nouveau-nés en résines de synthèse acrylique (type Corian®);
 - Robinets mitigeurs hospitaliers;
 - Robinets d'eau froide hospitaliers;
 - Tapis de change pour nouveau-nés (intégrés au meuble);
 - Matelas pliable à langer pour nouveau-nés (pour application sur plan de travail).



UPPER MODULE COMPONENTS

INCLINED TOP SURFACE
ENCABEÇO
SOMMET

MODULE'S CARCASE
CORPO DO MÓDULO
CORPS DU MODULE

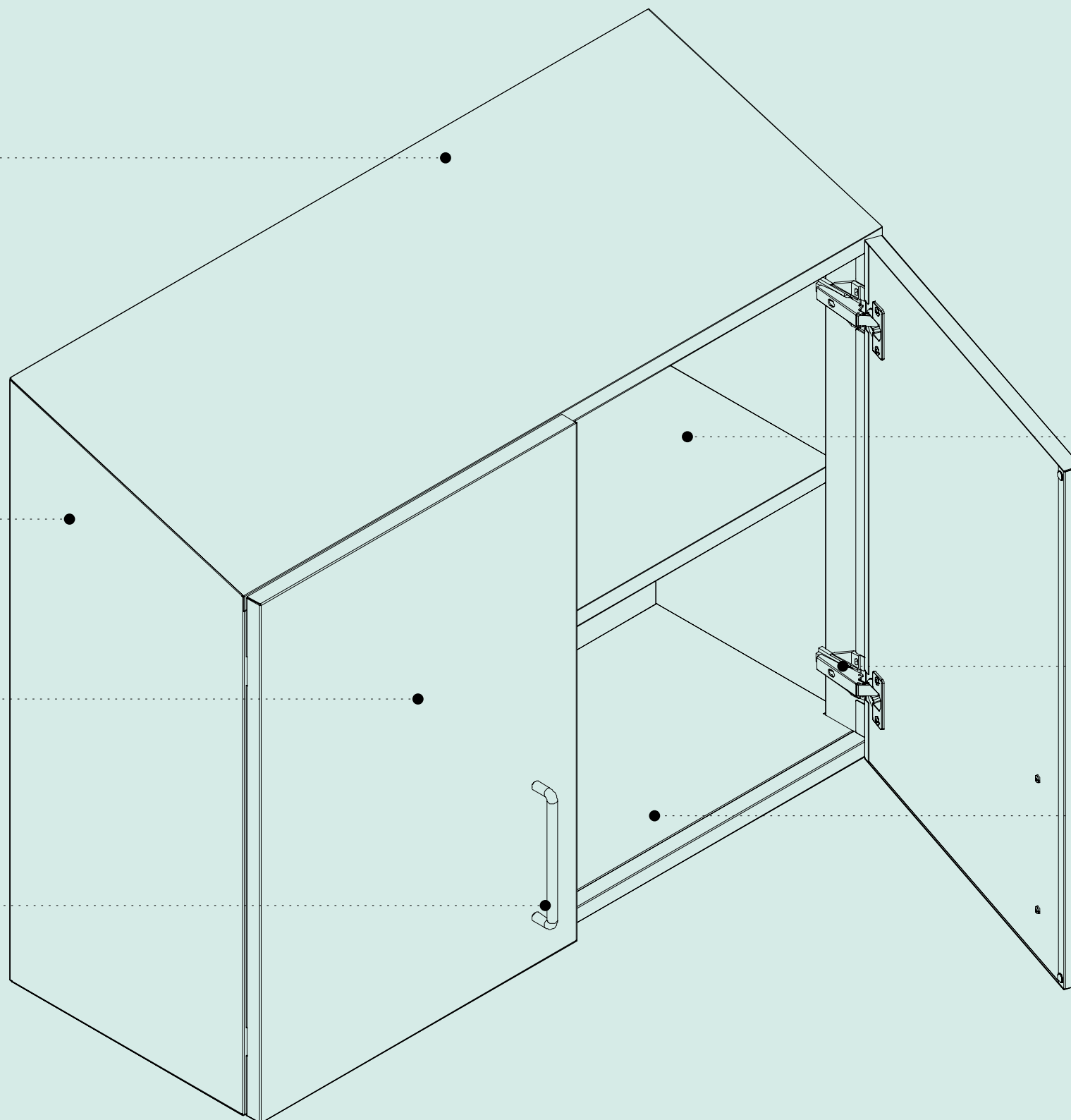
FRONT PANELS
FRENTES
FAÇADES

HANDLE
PUXADOR
POIGNÉE

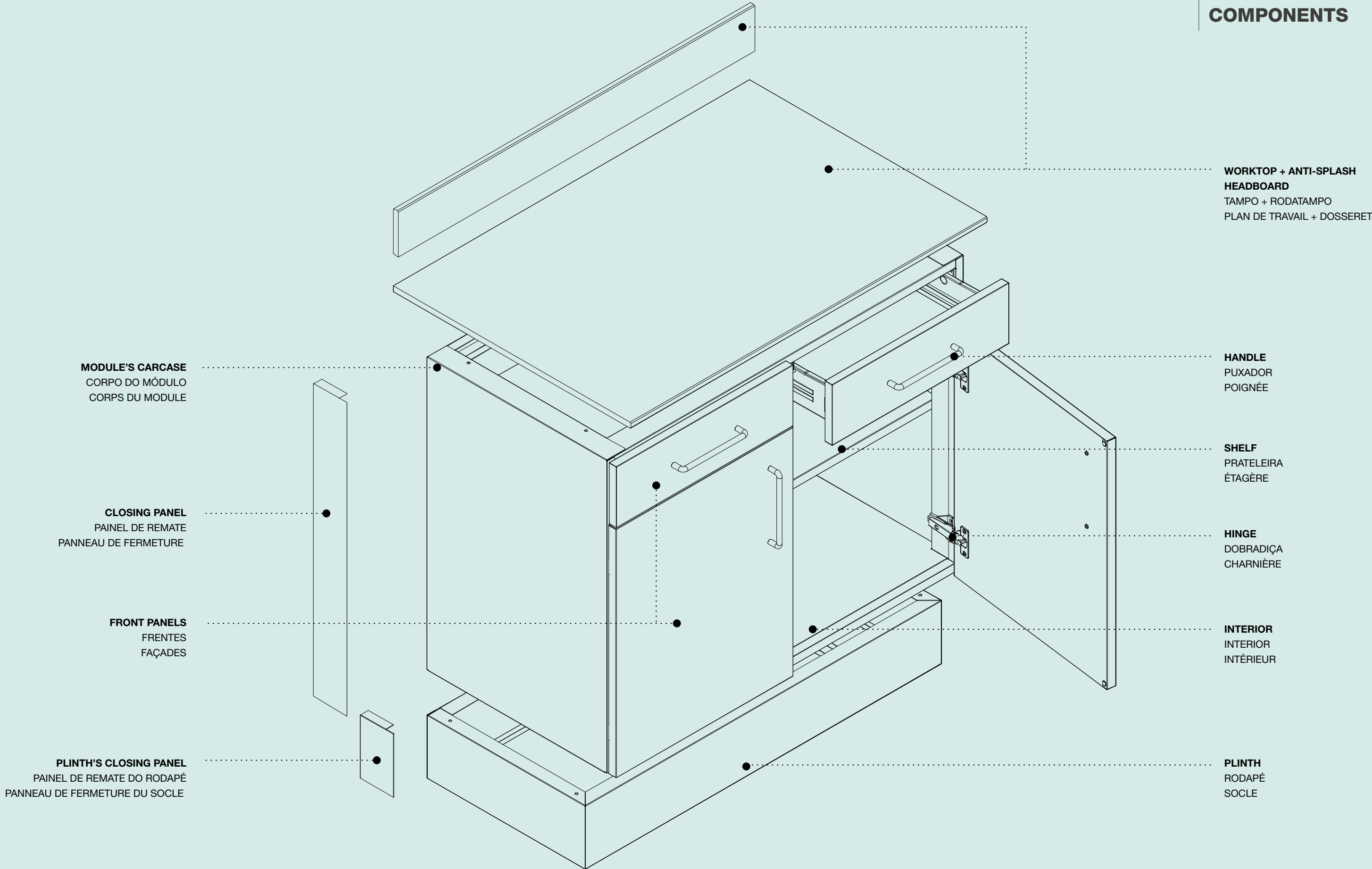
SHELF
PRATELEIRA
ÉTAGÈRE

HINGE
DOBRADIÇA
CHARNIÈRE

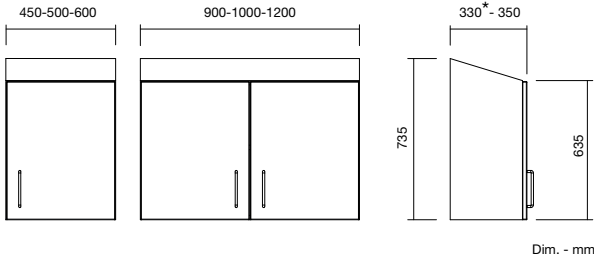
INTERIOR
INTERIOR
INTÉRIEUR



BASE MODULE
COMPONENTS



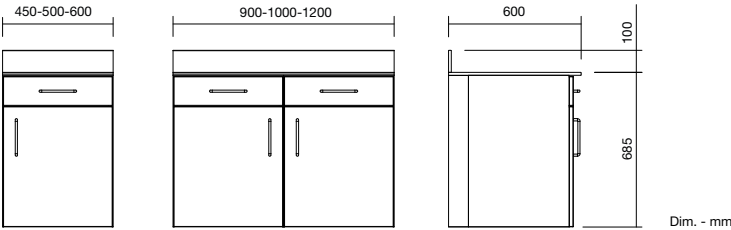
OVERHEAD
MODULES



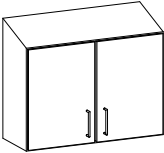
★ upper ending cabinets (no doors)
and upper cabinets with
glass sliding doors
móveis superiores de remate (sem
portas) e móveis superiores com portas
de vidro deslizantes
meubles supérieurs de colmatage (sans
portes) et meubles supérieurs avec portes d
e verre coulissantes

Dim. - mm

BASE MODULES

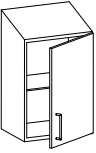


BP62



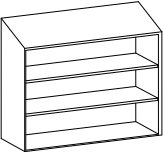
UPPER WITH 2 DOORS
SUPERIOR COM 2 PORTAS
SUPÉRIEUR AVEC 2 PORTES

BP63



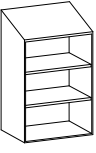
UPPER WITH 1 DOOR
SUPERIOR COM 1 PORTA
SUPÉRIEUR AVEC 1 PORTE

BP70



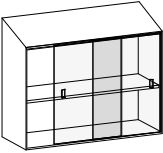
UPPER WITH SHELVES
SUPERIOR COM PRATELEIRAS
SUPÉRIEUR AVEC RAYONNAGE

BP66



UPPER WITH SHELVES
SUPERIOR COM PRATELEIRAS
SUPÉRIEUR AVEC RAYONNAGE

A20



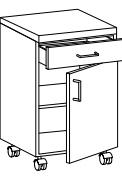
SHOWCASE WITH 2 SLIDING GLASS DOORS
SUPERIOR COM 2 PORTAS DE CORRER EM VIDRO
SUPÉRIEUR AVEC 2 PORTES COULISSANTES EN VERRE

B8



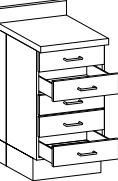
1 DOOR AND 1 DRAWER
1 PORTA E 1 GAVETA
1 PORTE ET 1 TIROIR

B8 ROD



1 DOOR AND 1 DRAWER WITH CASTERS
1 PORTA E 1 GAVETA COM RODÍZIOS
1 PORTE ET 1 TIROIR SUR ROULETTES

B44



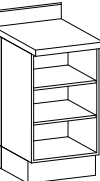
5 DRAWERS
5 GAVETAS
5 TIROIRS

B44 ROD



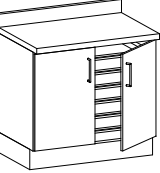
5 DRAWERS WITH CASTERS
5 GAVETAS COM RODÍZIOS
5 TIROIRS SUR ROULETTES

B51



ENDING MODULE
MÓDULO DE REMATE
MODULE DE COLMATAGE

BP69



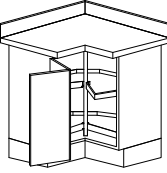
2 DOORS
2 PORTAS
2 PORTES

B1



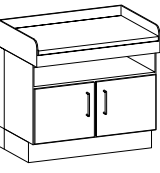
2 DOORS AND 2 DRAWERS
2 PORTAS E 2 GAVETAS
2 PORTES ET 2 TIROIRS

B43



CORNER BENCH
MÓDULO CANTO
MODULE D'ANGLE

B39



2 DOORS WITH BED TO DRESS BABIES
2 PORTAS COM CAMA PARA VESTIR BEBÊS
2 PORTES POUR SOINS DE PUÉRICULTURE

B41



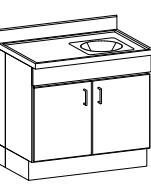
2 DOORS WITH BABY BATHTUB
2 PORTAS COM BANHEIRA DE BEBÊS
2 PORTES AVEC BAIGNOIRE POUR BÉBÊS

B46



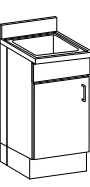
1 DOOR WITH DRAINING SINK
1 PORTA COM PIO DE DESPEJOS
1 PORTE AVEC CUVE DE DÉPOUILLAGE

B45



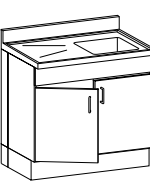
2 DOORS WITH DRAINING SINK
2 PORTAS COM PIO DE DESPEJOS
2 PORTES AVEC CUVE DE DÉPOUILLAGE

B3



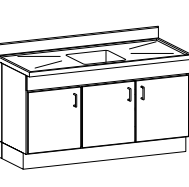
1 DOOR WITH DRAINER
1 PORTA COM CUBA
1 PORTE AVEC CUVE

B10



2 DOORS WITH BOWL WITHOUT DRAINER
2 PORTAS COM CUBA SEM ESCORREDOR
2 PORTES AVEC CUVE SANS ÉGOUTTOIR

B6



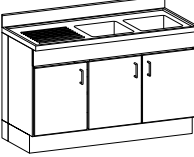
3 DOORS WITH BOWL WITHOUT DRAINER
3 PORTAS COM CUBA SEM ESCORREDOR
3 PORTES AVEC CUVE SANS ÉGOUTTOIR

B2



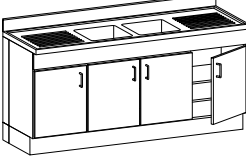
2 DOORS WITH BOWL AND DRAINER
2 PORTAS COM CUBA E ESCORREDOR
2 PORTES AVEC CUVE ET ÉGOUTTOIR

B4



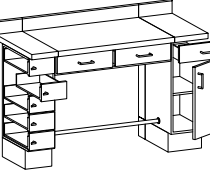
3 DOORS WITH 2 BOWLS AND DRAINER
3 PORTAS COM 2 CUBAS E ESCORREDOR
3 PORTES AVEC 2 CUVES ET ÉGOUTTOIR

B7



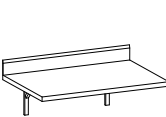
4 DOORS WITH 2 BOWLS AND 2 DRAINERS
4 PORTAS COM 2 CUBAS E 2 ESCORREDORES
4 PORTES AVEC 2 CUVES ET 2 ÉGOUTTOIRS

B38



WORKSTATION WITH 2 DRAWERS AND FOOTREST
POSTO DE TRABALHO COM 2 GAVETAS E APOIO DE PÉS
POSTE DE TRAVAIL AVEC 2 TIROIRS ET REPOSE-PIEDS

BP65



SUPPORT WORKTOP
TAMPO DE APOIO
PLAN DE TRAVAIL D'APPUI



HOSPITAL FURNITURE RANGES

H1 RANGE LINHA | GAMME

METALLIC CARCASE MODULES

MÓDULOS COM CORPO
METÁLICO
MODULES AVEC CORPS
MÉTALLIQUES

H2 RANGE LINHA | GAMME

MELAMINE CARCASE MODULES

MÓDULOS COM CORPO EM
MELANINA
MODULES AVEC CORPS EN
MÉLAMINE

H3 RANGE LINHA | GAMME

STAINLESS STEEL CARCASE MODULES

MÓDULOS COM CORPO EM
INOX
MODULES AVEC CORPS
D'ACIER INOXYDABLE

H4 RANGE LINHA | GAMME

COMPACT LAMINATE CARCASE MODULES

MÓDULOS COM CORPO EM
RES. FENÓLICAS
MODULES AVEC CORPS EN
RÉSINES PHÉNOLIQUES

H5 RANGE LINHA | GAMME

MULTIFUNCTIONAL STORAGE MODULES

MÓDULOS DE ARMAZENAMENTO
MULTIFUNCIONAIS
MODULES DE STOCKAGE
MULTIFONCTIONS



H1

EN

METALLIC CARCASE

PT

CORPO METÁLICO

FR

CORPS MÉTALLIQUES

EN

H1
The hospital modular range with metallic carcasses, ideal for places with diversified and intensive usage, in which asepsis is easily guaranteed.

PT

H1
A linha de módulos hospitalares com corpos metálicos, ideal para locais de utilização diversificada e intensiva, cuja assepticidade é facilmente garantida.

FR

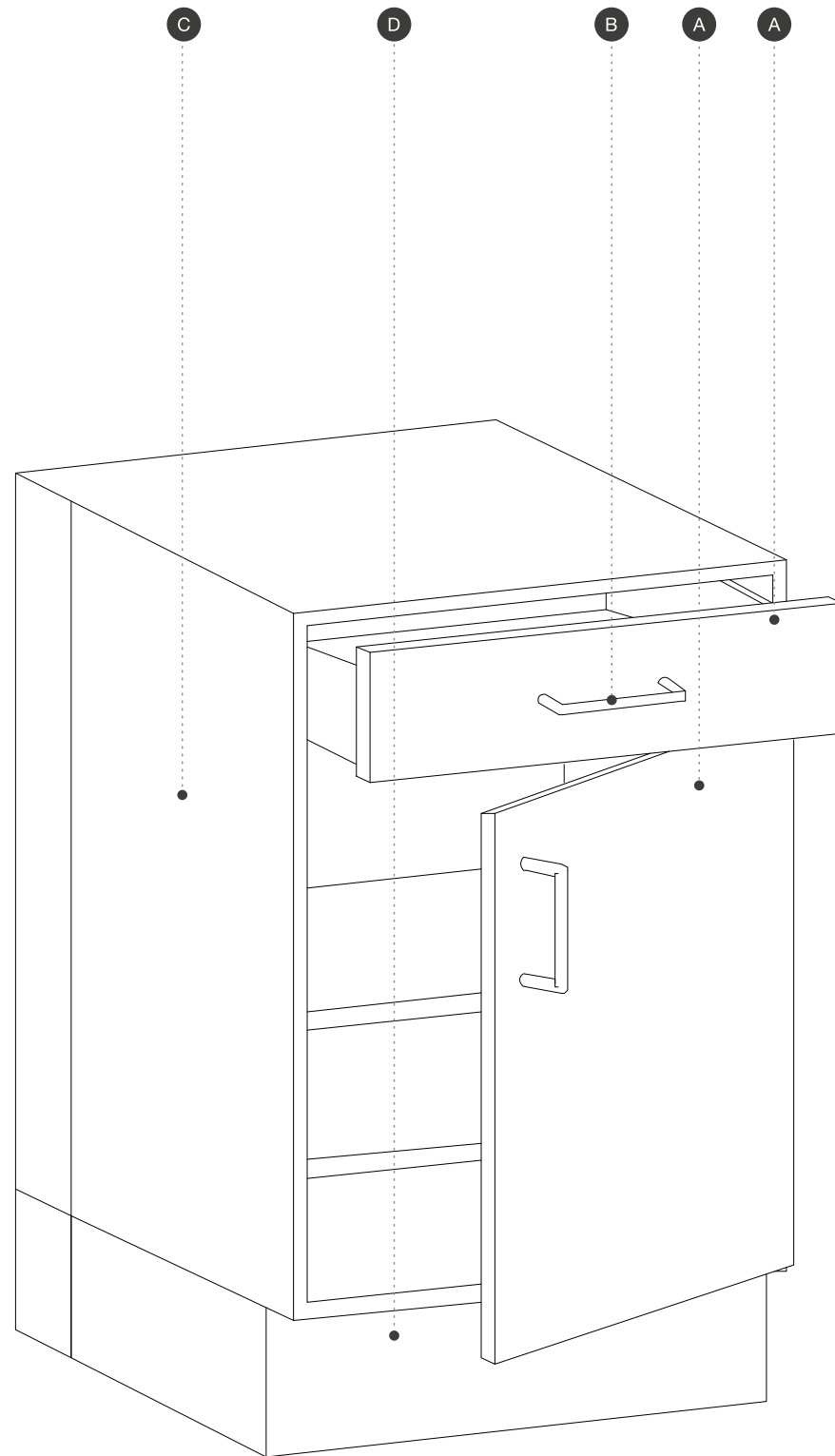
H1
La gamme de modules hospitaliers avec corps métalliques, idéal pour les lieux d'utilisation diversifié et intensive, ou l'asepsie est facilement garantie.



H1

OPÇÕES MATERIAIS |
OPTIONS DE MATÉRIAUX

MATERIAL OPTIONS - STANDARD

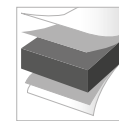


A

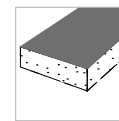
FRONT + DOOR | FRENTE + PORTA |
FAÇADE + PORTE



**PAINTED
METAL**
METAL PINTADO
MÉTAL PEINT



**COMPACT
LAMINATE**
RESINAS
FENÓLICAS
RÉSINES
PHÉNOLIQUES



MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

B

HANDLE | PUXADOR | POIGNÉE



STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

C

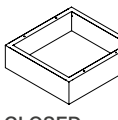
CARCASE | CORPO | CORPS



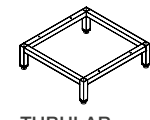
METAL
METAL
MÉTAL

D

PLINTH | RODAPÉ | SOCLE



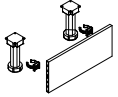
CLOSED
FECHADO
FERMÉ



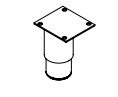
TUBULAR
TUBULAR
TUBULAIRE



CASTERS
RODÍZIOS
ROULETTES



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS

EN

Base module with two doors and two drawers,
with metallic carcass, compact laminate front
panels and stainless steel closed plinth.

PT

Módulo inferior de duas portas e de duas ga-
vetas, com corpo metálico, frentes em resinas
fenólicas e rodapé fechado em aço inox.

FR

Module inférieur avec deux portes et
deux tiroirs, corps métallique, façades en
résines phénoliques et socle fermé en acier
inoxydable.

FRONT + DOOR
FRENTE + PORTA
FAÇADE + PORTE



COMPACT LAMINATE
RESINAS FENÓLICAS
RÉSINES PHÉNOLIQUES

HANDLE
PUXADOR
POIGNÉE



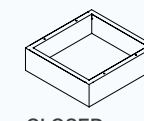
STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

CARCASE
CORPO
CORPS



METAL
METAL
MÉTAL

PLINTH
RODAPÉ
SOCLE



CLOSED
FECHADO
FERMÉ



H2

EN

MELAMINE CARCASE

PT

CORPO EM MELAMINA

FR

CORPS EN MÉLAMINE

EN

H2
The hospital modular range with melamine-
-surfaced carcasses, efficient for workplaces
with intensive usage.

PT

H2
A linha de módulos hospitalares com corpos
em melamina, eficaz para locais de trabalho
de uso intensivo.

FR

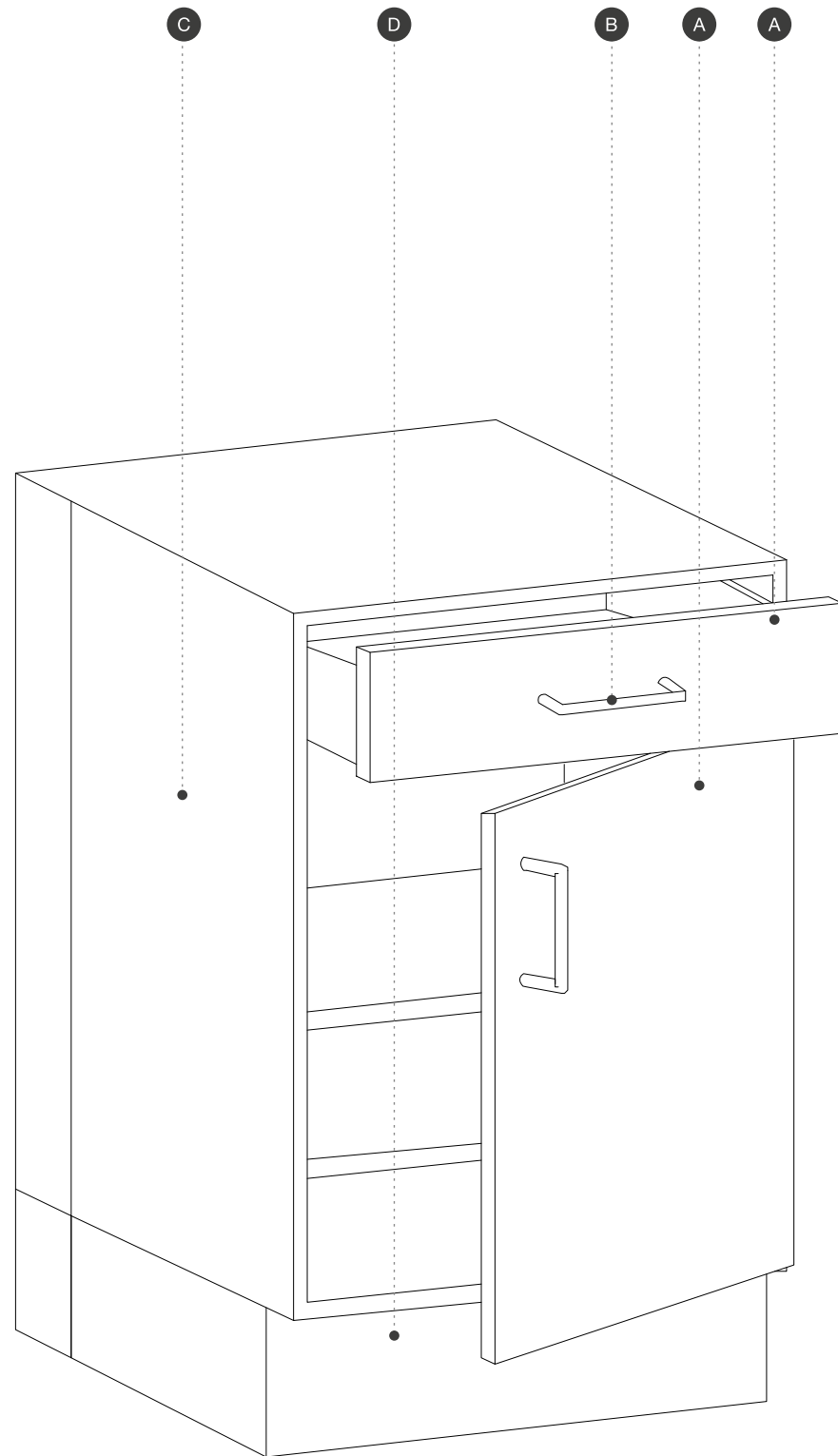
H2
La gamme de modules hospitaliers avec
corps mélaminés, pour les lieux de travail
d'utilisation intensive.



H2

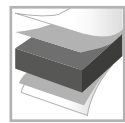
OPÇÕES MATERIAIS |
OPTIONS DE MATÉRIAUX

MATERIAL OPTIONS - STANDARD

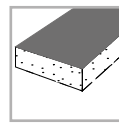


A

FRONT + DOOR | FRENTE + PORTA |
FAÇADE + PORTE



COMPACT LAMINATE
RESINAS
FENÓLICAS
RÉSINES
PHÉNOLIQUES



MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

B

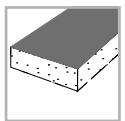
HANDLE | PUXADOR | POIGNÉE



STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

C

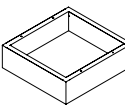
CARCASE | CORPO | CORPS



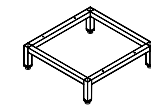
MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

D

PLINTH | RODAPÉ | SOCLE



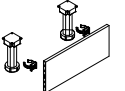
CLOSED
FECHADO
FERMÉ



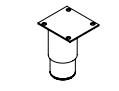
TUBULAR
TUBULAR
TUBULAIRE



CASTERS
RODÍZIOS
ROULETTES



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS

EN

Base module with two doors and two drawers,
with melamine carcass and front panels and
stainless steel closed plinth.

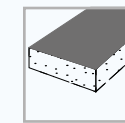
PT

Módulo inferior de duas portas e de duas
gavetas, com corpo e frentes em melamina e
rodapé fechado em aço inox.

FR

Module inférieur avec deux portes et deux
 tiroirs, corps et façades en mélaminé et socle
fermé en acier inoxydable.

FRONT + DOOR
FRENTE + PORTA
FAÇADE + PORTE



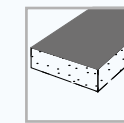
MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

HANDLE
PUXADOR
POIGNÉE



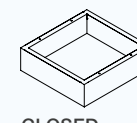
STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

CARCASE
CORPO
CORPS



MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

PLINTH
RODAPÉ
SOCLE



CLOSED
FECHADO
FERMÉ



H3

EN

**STAINLESS
STEEL CARCASE**

PT

**CORPO EM
AÇO INOX**

FR

**CORPS D'ACIER
INOXYDABLE**

EN

H3
The hospital modular range with stainless steel carcasses, designed specifically for sterilized workplaces.

PT

H3
A linha de módulos hospitalares com corpos em aço inox, desenvolvida especificamente para situações onde a esterilização é exigida.

FR

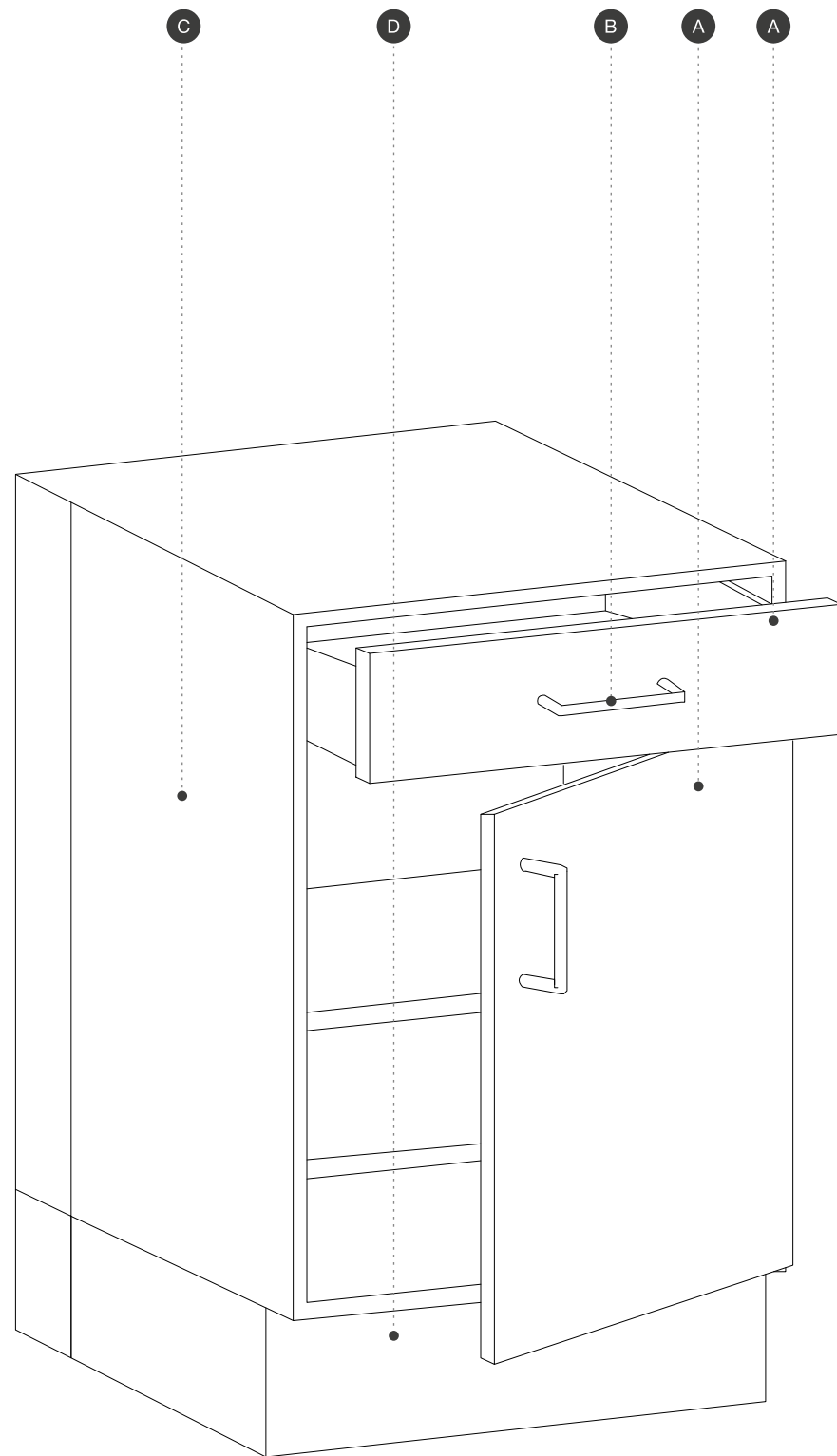
H3
La gamme de modules hospitaliers avec corps en acier inoxydable, développée spécifiquement pour les situations où la stérilisation est une exigence.



H3

OPÇÕES MATERIAIS |
OPTIONS DE MATÉRIAUX

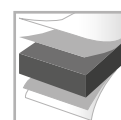
MATERIAL OPTIONS - STANDARD



A
FRONT + DOOR | FRENTE + PORTA |
FAÇADE + PORTE



STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE



COMPACT LAMINATE
RESINAS FENÓLICAS
RÉSINES PHÉNOLIQUES

B
HANDLE | PUXADOR | POIGNÉE



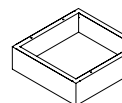
STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

C
CARCASE | CORPO | CORPS

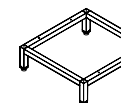


STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

D
PLINTH | RODAPÉ | SOCLE



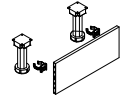
CLOSED
FECHADO
FERMÉ



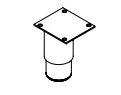
TUBULAR
TUBULAR
TUBULAIRE



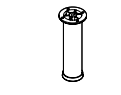
CASTERS
RODÍZIOS
ROULETTES



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS

EN

Base module with two doors and two drawers,
with stainless steel carcass, front panels and
closed plinth.

PT

Módulo inferior de duas portas e de duas
gavetas, com corpo, frentes e rodapé fechado
em aço inox.

FR

Module inférieur avec deux portes et deux
 tiroirs, corps, façades et socle fermé en acier
inoxydable.

FRONT + DOOR
FRENTE + PORTA
FAÇADE + PORTE



STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

HANDLE
PUXADOR
POIGNÉE



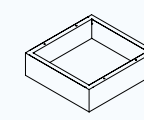
STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

CARCASE
CORPO
CORPS



STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

PLINTH
RODAPÉ
SOCLE



CLOSED
FECHADO
FERMÉ



H4

EN

**COMPACT
LAMINATE
CARCASE**

PT

**CORPO EM
RESINAS
FENÓLICAS**

FR

**CORPS EN
RÉSINES
PHÉNOLIQUES**



EN

H4
The hospital modular range with compact laminate carcasses, which respond excellently to demanding thermal conditions and high humidity amounts.

PT

H4
A linha de módulos hospitalares com corpos em resinas fenólicas, com excelente resposta em condições térmicas exigentes e teores de humidade elevados.

FR

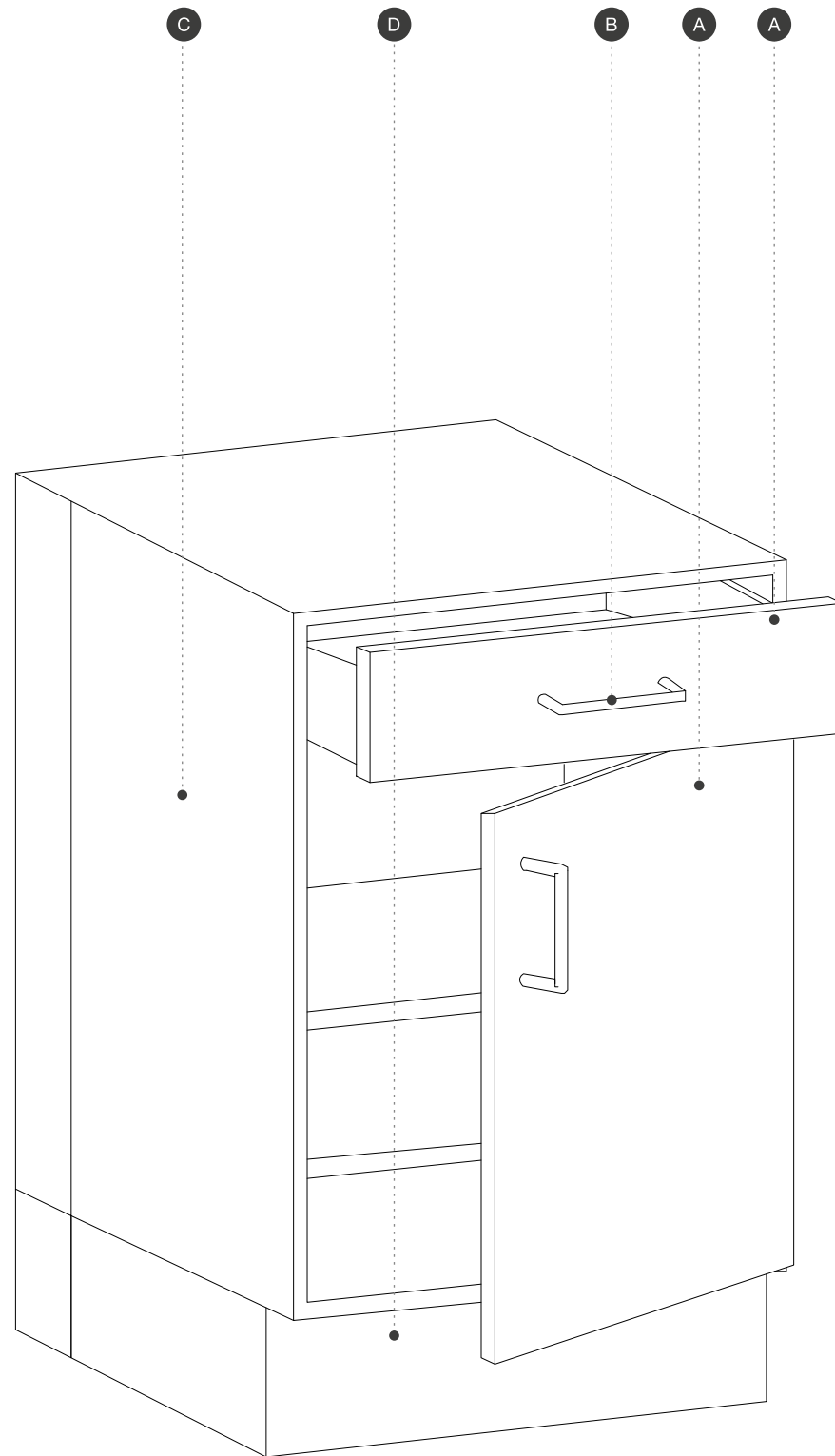
H4
La gamme de modules hospitaliers avec corps en résines phénoliques, avec une excellente réponse aux conditions thermiques exigeantes et élevés teneurs d'humidité.



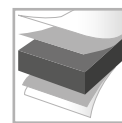
H4

OPÇÕES MATERIAIS |
OPTIONS DE MATÉRIAUX

MATERIAL OPTIONS - STANDARD



A
FRONT + DOOR | FRENTE + PORTA |
FAÇADE + PORTE



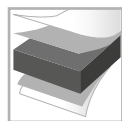
COMPACT LAMINATE
RESINAS
FENÓLICAS
RÉSINES
PHÉNOLIQUES

B
HANDLE | PUXADOR | POIGNÉE



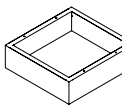
STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

C
CARCASE | CORPO | CORPS

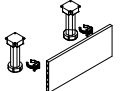


COMPACT LAMINATE
RESINAS FENÓLICAS
RÉSINES PHÉNOLIQUES

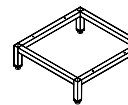
D
PLINTH | RODAPÉ | SOCLE



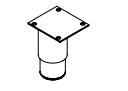
CLOSED
FECHADO
FERMÉ



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS



TUBULAR
TUBULAR
TUBULAIRE



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS



CASTERS
RODÍZIOS
ROULETTES



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS

EN

Base module with two doors and two drawers,
with compact laminate carcass and front
panels and stainless steel feet.

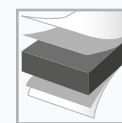
PT

Módulo inferior de duas portas e de duas
gavetas, com corpo e frentes em resinas
fenólicas e pés em aço inox.

FR

Module inférieur avec deux portes et
deux tiroirs, corps et façades en résines
phénoliques et piétements en acier
inoxydable.

FRONT + DOOR
FRENTE + PORTA
FAÇADE + PORTE



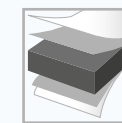
COMPACT LAMINATE
RESINAS FENÓLICAS
RÉSINES PHÉNOLIQUES

HANDLE
PUXADOR
POIGNÉE



STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

CARCASE
CORPO
CORPS



COMPACT LAMINATE
RESINAS FENÓLICAS
RÉSINES PHÉNOLIQUES

PLINTH
RODAPÉ
SOCLE



FEET
PÉS
PIÈTEMENTS



H5

EN

PT

FR

MULTIFUNCTIONAL
STORAGE MODULES

MÓDULOS DE
ARMAZENAMENTO
MULTIFUNCIONAIS

MODULES DE
STOCKAGE
MULTIFONCTIONS

EN

PT

FR

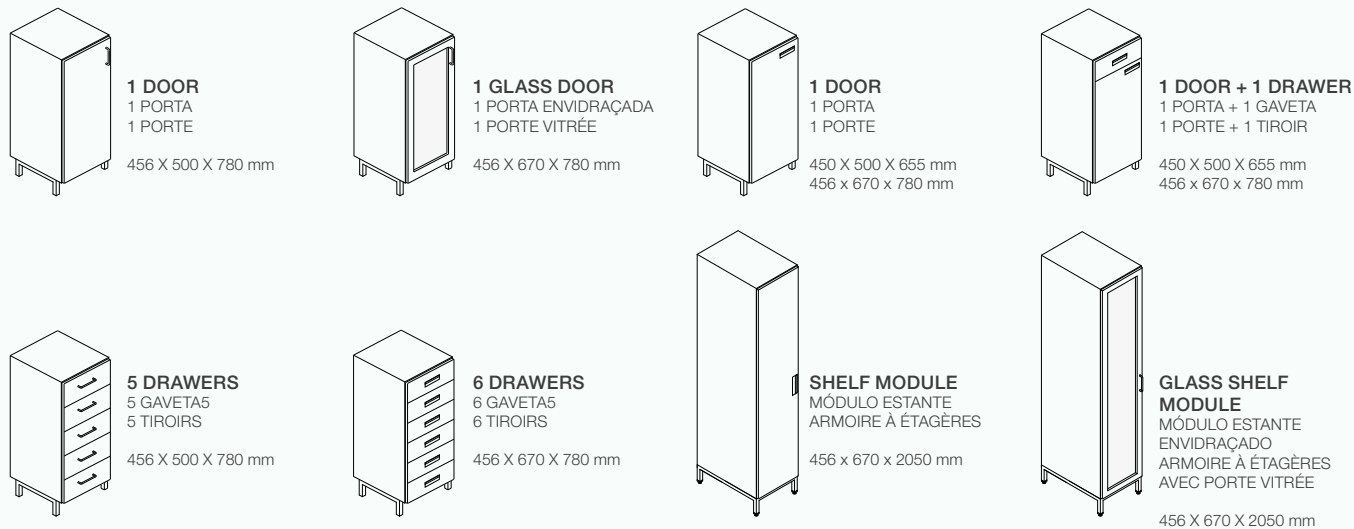
H5
Furniture range designed for multi functional units that provide primary health care custom, such as public and private hospitals, charitable, nursing homes, clinics and health centers. It aims to provide accessibility, appropriateness, effectiveness, efficiency and quality.

H5
Linha de mobiliário desenvolvida para unidades funcionais multiprofissionais que prestam cuidados de saúde primários personalizados, tais como hospitais públicos e privados, misericórdias, lares, clínicas, consultórios e casas de saúde. Envolve objetivos de acessibilidade, adequação, efectividade, eficiência e qualidade.

H5
Ligne de meubles conçus pour les unités multifonctionnelles qui fournissent des soins de santé primaire personnalisés, tels que les hôpitaux publics et privés, de bienfaisance, les maisons de charité, les cliniques et établissements de soins infirmiers. Ces meubles impliquent des objectifs d'accessibilité, de pertinence, d'efficacité, d'efficience et de qualité.



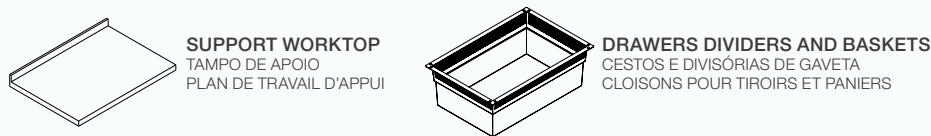
MÓDULOS DE UMA PORTA | MODULES AVEC UNE PORTE
ONE DOOR MODULES



MÓDULOS DE DUAS PORTAS | MODULES DE DEUX PORTES
TWO DOORS' MODULES

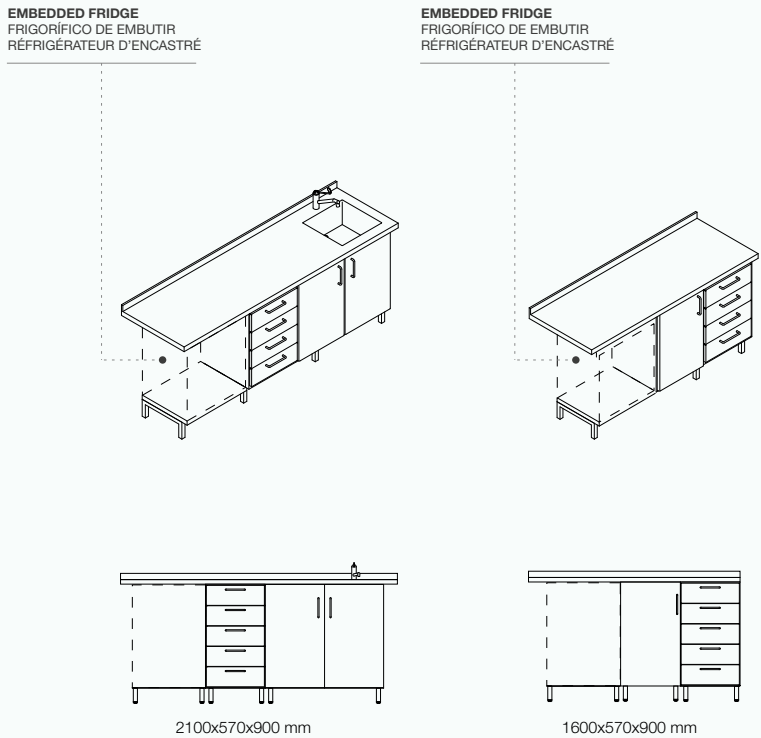


COMPLEMENTOS | COMPLÉMENTS
COMPLEMENTS

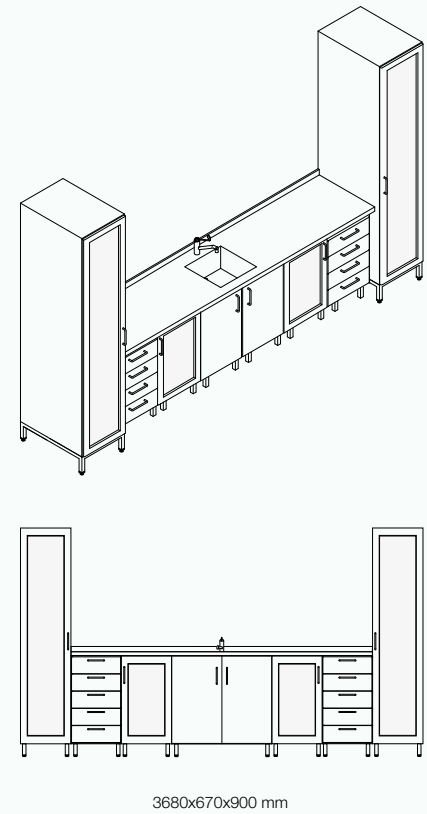


CONFIGURAÇÕES DE BANCADAS TIPO | CONFIGURATIONS DE PAILLASSES TYPES
BENCHES' TYPE SETTINGS

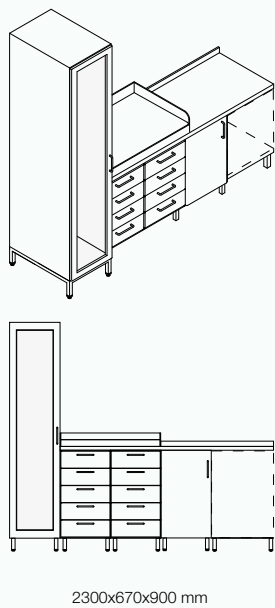
NURSE ROOM
SALA DE ENFERMAGEM | SALLE D'INFIRMERIE



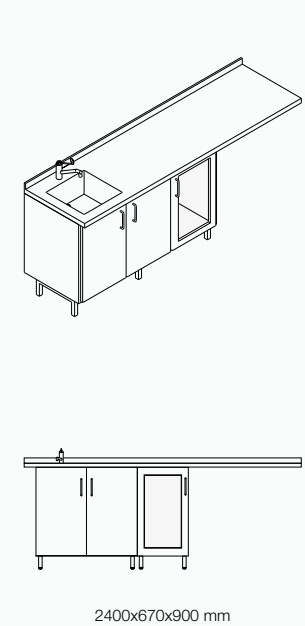
TREATMENT ROOM
SALA DE TRATAMENTOS | SALLE DE TRAITEMENTS



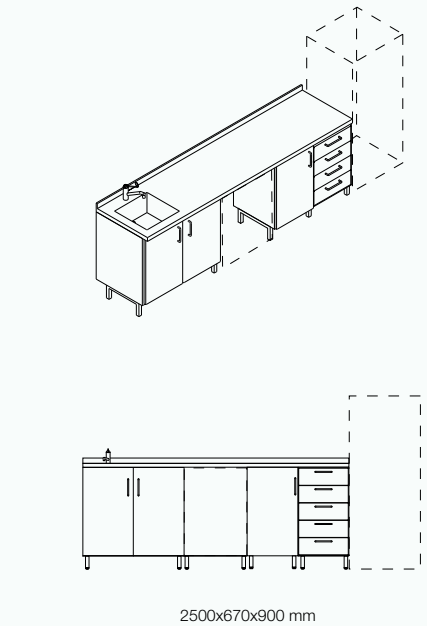
CHILD HEALTH ROOM
SALA DE SAÚDE INFANTIL
SALLE POUR SOINS INFANTILS



MULTIFUNCTIONAL ROOM
SALA POLIVALENTE
SALLE MULTIFONCTION

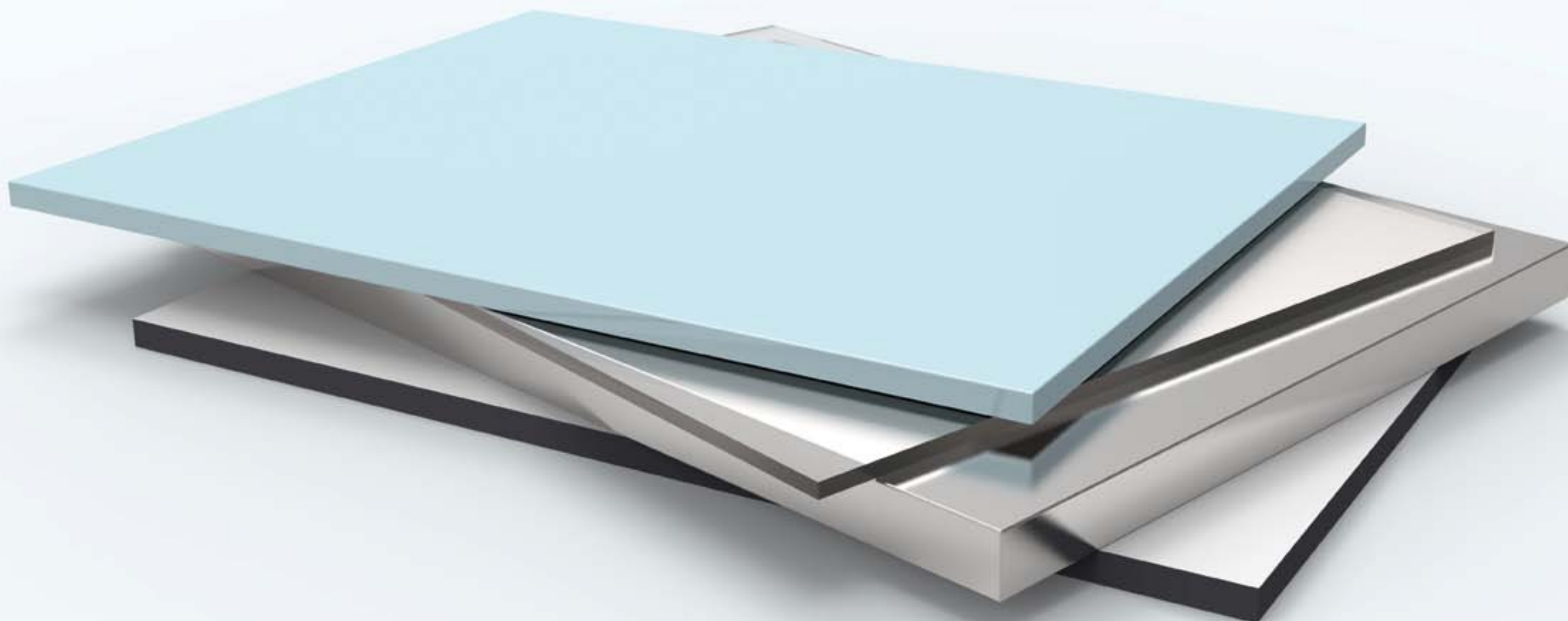


PANTRY
COPA
OFFICE DE CUISINE



ACABAMENTOS STANDARD + TAMPOS |
FINITIONS STANDARD + PLANS DE
TRAVAIL

STANDARD FINISHES + WORKTOPS



The furniture's appearance defines the work spaces' image, aesthetics and environment. ILI has a versatile range of finishes and it combines the tendencies with the accordance of the hospital equipment available in the market. In order to select the materials and finishes for this kind of furniture, the following criteria must be considered: durability, chemical resistance, easy maintenance and disinfection.

A aparência do mobiliário define a imagem, a estética e o ambiente do espaço de trabalho. A ILI dispõe de uma gama de acabamentos versátil, onde as tendências e a concordância com o equipamento hospitalar no mercado são levadas em conta. Na selecção de materiais e acabamentos deste mobiliário devem ser levados em conta os seguintes critérios: durabilidade, resistência química, fácil manutenção e desinfeção.

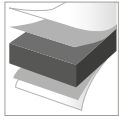
L'aspect du mobilier définit l'image, l'esthétique et l'environnement de l'espace de travail. ILI dispose d'une vaste gamme de finitions variées, où les tendances et l'accord avec le marché du matériel hospitalier sont pris en compte. Dans le choix des matériaux et des finitions de meubles il doit être pris en compte les suivants critères: durabilité, résistance chimique, entretien et de désinfection.



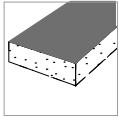
STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE



PAINTED METAL
METAL PINTADO
MÉTAL PEINT



COMPACT LAMINATE
RESINAS FENÓLICAS
RÉSINES PHÉNOLIQUES



MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

ACABAMENTOS STANDARD |
FINITIONS STANDARD

STANDARD FINISHES

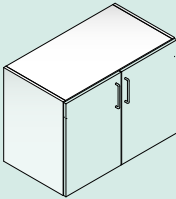
RANGE | LINHA | GAMME

CARCASE | CORPO | CORPS

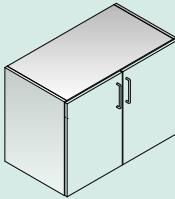
FRONTS | FRENTES | FAÇADES

FITTINGS | FERRAGENS | FERRURES

H1



WHITE METAL
METAL BRANCO
MÉTAL BLANC
RAL 9010



GREY METAL
METAL CINZA
MÉTAL GRIS
RAL 7035

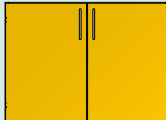
COMPACT LAMINATE
RESINAS FENÓLICAS
RÉSINES PHÉNOLIQUES

PAINTED METAL
METAL PINTADO
MÉTAL PEINT

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE



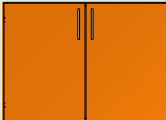
U104 - ST15



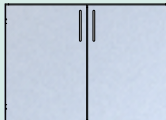
U114 - ST15



U 143 - ST15



U 332 - ST15



U 518 - ST15



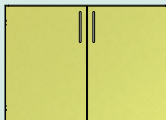
U 522 - ST15



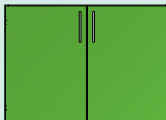
U 525 - ST15



U 536 - ST15



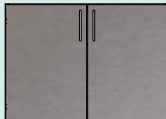
U 625 - ST15



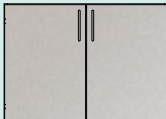
U 632 - ST15



U 999 - ST15



F 501 - ST2

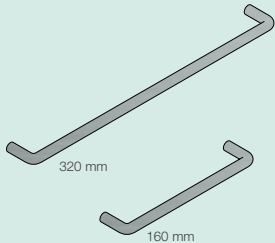


U 708 - ST15

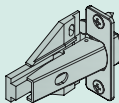


W 980 - ST2

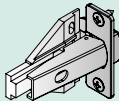
MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE



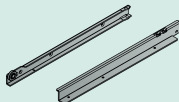
HANDLE 320/160mm - STAINLESS STEEL
PUXADOR 320/160mm - AÇO INOX
POIGNÉE 320/160mm - ACIER INOXYDABLE



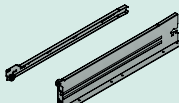
HINGE - STAINLESS STEEL
DOBRADIÇA - AÇO INOX
CHARNIÈRES - ACIER
INOXYDABLE



HINGE - METAL
DOBRADIÇA - METAL
CHARNIÈRES - MÉTAL

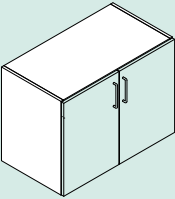


PARTIAL EXTENSION SLIDES - STAINLESS STEEL
CORREDIÇA DE EXTRACÇÃO PARCIAL - AÇO INOX
GLISSIÈRES D'EXTRACTION PARTIAL - ACIER INOXYDABLE

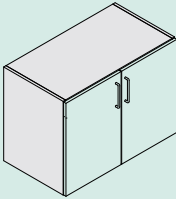


PARTIAL EXTENSION SLIDES - METAL
CORREDIÇA DE EXTRACÇÃO PARCIAL - METAL
GLISSIÈRES D'EXTRACTION PARTIAL - MÉTAL

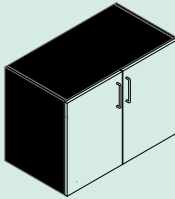
H2



WHITE MELAMINE
MELAMINA BRANCA
MÉLAMINE BLANCHE
U980



GRAY MELAMINE
MELAMINA CINZA
MÉLAMINE GRISE
U708

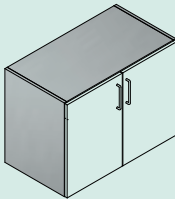


BLACK MELAMINE
MELAMINA PRET
MÉLAMINE NOIRE
U999

COMPACT LAMINATE
RESINAS FENÓLICAS
RÉSINES PHÉNOLIQUES

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

H3



★ stainless steel carcasses demand stainless steel fittings
corpos em aço inox implicam ferragens em aço inox
corps en acier inoxydable et ferrures en acier inoxydable

★ STAINLESS STEEL
ÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

COMPACT LAMINATE
RESINAS FENÓLICAS
RÉSINES PHÉNOLIQUES



BRANCO | WHITE | BLANC
RAL 9010



CINZA | GRAY | GRIS
RAL 7035



ALUMÍNIO | ALUMINUM | ALUMINIUM
RAL 9006

PAINTED METAL
METAL PINTADO
MÉTAL PEINT



BRANCO | WHITE | BLANC



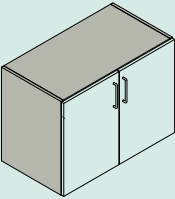
CINZA | GRAY | GRIS

COMPACT LAMINATE
RESINAS FENÓLICAS
RÉSINES PHÉNOLIQUES

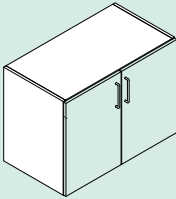


STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

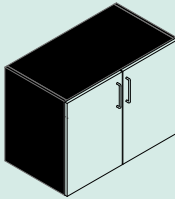
H4



GRAY COMPACT LAMINATE
RESINA FENÓLICA CINZA
RÉSINE PHÉNOLIQUE GRISE
T.03.4.0



WHITE COMPACT LAMINATE
RESINA FENÓLICA BRANCA
RÉSINE PHÉNOLIQUE BLANCHE
T.03.0.0

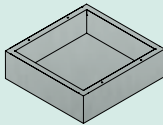


BLACK COMPACT LAMINATE
RESINA FENÓLICA PRETA
RÉSINE PHÉNOLIQUE NOIRE
T.90.0

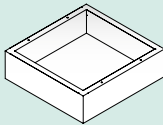
COMPACT LAMINATE
RESINAS FENÓLICAS
RÉSINES PHÉNOLIQUES

PLINTH | RODAPÉS | SOCLE

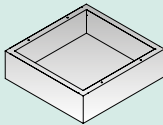
CLOSED | FECHADO | FERMÉ



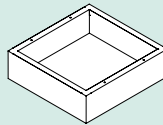
STAINLESS STEEL
INOX
ACIER INOXYDABLE



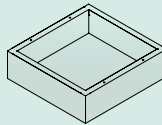
WHITE METAL
METAL BRANCO
MÉTAL BLANC
RAL 9010



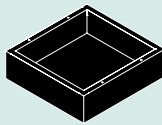
GREY METAL
METAL CINZA
MÉTAL GRIS
RAL 7035



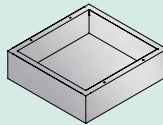
WHITE PVC
PVC BRANCO
PVC BLANC



GREY PVC
PVC CINZA
PVC GRIS

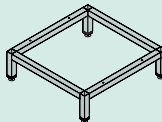


BLACK PVC
PVC PRETO
PVC NOIR

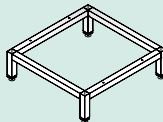


ALUMINUM PVC
PVC ALUMÍNIO
PVC ALUMINIUM

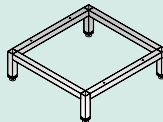
TUBULAIRE | TUBULAR | TUBULAIRE



STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE

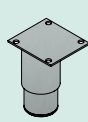


WHITE METAL
METAL BRANCO
MÉTAL BLANC
RAL 9010



GREY METAL
METAL CINZA
MÉTAL GRIS
RAL 7035

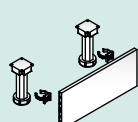
FEET | PÉS | PIED



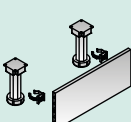
STAINLESS STEEL
AÇO INOX
ACIER INOXYDABLE



ALUMINUM
ALUMÍNIO
ALUMINIUM

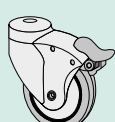


WHITE METAL
METAL BRANCO
MÉTAL BLANC
RAL 9010



GREY METAL
METAL CINZA
MÉTAL GRIS
RAL 7035

CASTERS |
RODÍZIOS | ROULETTES



CASTERS WITH OR WITHOUT BRAKE
RODÍZIOS COM OU SEM TRAVÃO
ROULETTES AVEC OU SANS FREIN

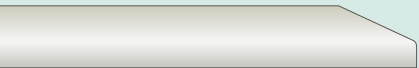
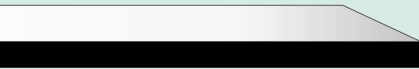

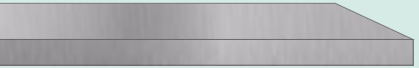
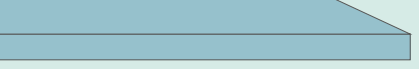
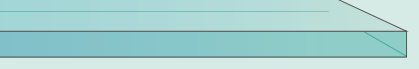
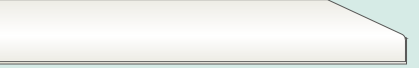
In laboratory spaces the worktops are especially vulnerable surfaces. For this condition, the selection of their material requires that you must consider characteristics such as maximum hygiene, aseptic, high chemical resistance and durability, due to its intense daily use. Within these parameters, Industrial Laborum Ibérica offers several solutions.

Os tampos, em espaços hospitalares, são superfícies especialmente vulneráveis. Por esta condição, a selecção do seu material requer que se considerem obrigatoriamente características como a máxima higiene, assepsia e a grande resistência química e durabilidade, face a uma utilização diária e intensa. Dentro destes parâmetros, a Industrial Laborum Ibérica oferece variadas soluções.

Les plans de travail, dans les hôpitaux, sont des surfaces spécialement vulnérables. Du a ce fait, la sélection du matériel nécessite de tenir en compte des caractéristiques comme l'hygiène, l'asepsie, la résistance chimique et la durabilité, face à une utilisation quotidienne et intensive. Dans ces paramètres, Industrial Laborum Ibérica offre plusieurs solutions.

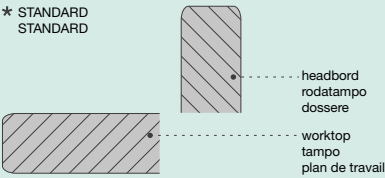
SUPERFÍCIES DE TRABALHO |
PLANS DE TRAVAIL

WORKTOPS

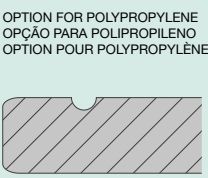
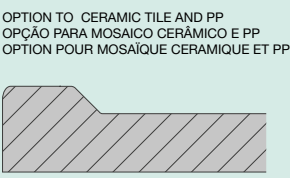
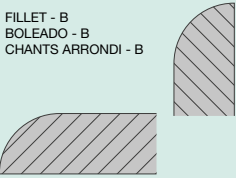
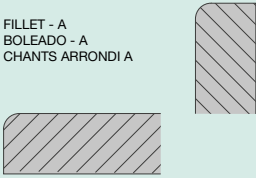
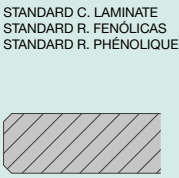
	worktops tampos plan de travail	<div>resistance to acids resistência química aos ácidos résist. chimique aux produits acides</div>	<div>resistance to solvents resistência química aos solventes résist. chimique aux produits solvants</div>	<div>resistance to water resistência à água résistance chimique à l'eau</div>	<div>scratch resistance resistência ao risco résistance chimique aux entailles</div>	<div>asepsis assepsia asepsie</div>
	post-forming post-forming	● ●	● ●	●	● ●	●
	compact laminate Athlon resina fenólica Athlon résine phénolique Athlon	● ●	● ● ●	● ● ●	● ●	● ● ●
	compact laminate TopLab Plus resina fenólica TopLab résine phénolique TopLab	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ● ●
	stainless steel aço inox AISI 304 e 316 acier inoxydable	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ● ●
	polypropylene polipropileno polypropylène	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ●	● ●
	glass vidro verre	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ●
	acrylic resin resina acrílica résine acrylique	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ●

EN	PT	FR
general features	características gerais	caractéristiques générales
- great resistance to wear, heat and stains	- grande resistência ao desgaste, ao calor e às manchas	- grande résistance à l'usure, à la chaleur et aux taches
- highly resistant to impact, wear and scratches - resistance to heat - easy to clean, does not absorb or retain moisture	- grande resistência ao impacto, desgaste e aos riscos - resistência ao calor - de fácil limpeza, que não absorve ou retém a humidade	- grande résistance à l'impact, usure et aux entailles - résistance à la chaleur - de nettoyage facile, ne retient ni absorbe l'humidité
- high chemical resistance - non-porous surface, with antibacterial properties - wear and water resistance - high durability	- grande resistência química - superfície não porosa, com propriedades antibacterianas - resistência ao desgaste e à água - de grande durabilidade	- grande résistance chimique - surface non poreuse, avec des propriétés antibactériennes - résistance à l'usure et à l'eau - grande durabilité
- excellent resistance to corrosion - easy cleaning and disinfection - non-porous and smooth surface with antibacterial properties - medium-high chemical resistance	- excelente resistência à corrosão - fácil limpeza e desinfecção - superfície não porosa e lisa, com propriedades antibacterianas -resistência química média-alta	- excellente résistance à la corrosion - nettoyage et désinfection facile - surface non poreuse et lisse, avec des propriétés antibactériennes -résistance chimique moyenne
- high chemical and solvents resistance - high fracture toughness and impact resistance - low water absorption and electrical conductivity	- elevada resistência química e a solventes - alta resistência à fractura e ao impacto - baixa absorção de água e condutividade eléctrica	- haute résistance aux produits chimiques et solvants - haute résistance aux failles et impacts - basse absorption d'eau et conductivité électrique
- easy cleaning and disinfection - high chemical resistance - waterproof (to fluids) - durability, with high resistance to wear	- fácil limpeza e desinfecção - alta resistência química - impermeável a fluidos - durabilidade, com elevada resistência ao desgaste	- nettoyage et désinfection facile - haute résistance chimique - imperméable aux fluides - durabilité, avec grande résistance à l'usure
- 100% hygienic - easy to clean, does not absorb or retain moisture - non-porous surface with antibacterial properties - high resistance to impact, wear and scratches	- 100% higiénico - de fácil limpeza, não absorve ou retém a humidade - superfície não porosa com propriedades antibacterianas - grande resistência ao impacto, desgaste e aos riscos	- 100% hygiénique - nettoyage facile, ne retient ni absorbe l'humidité - surface non poreuse, avec des propriétés antibactériennes - grande résistance à l'impact, usure et aux entailles

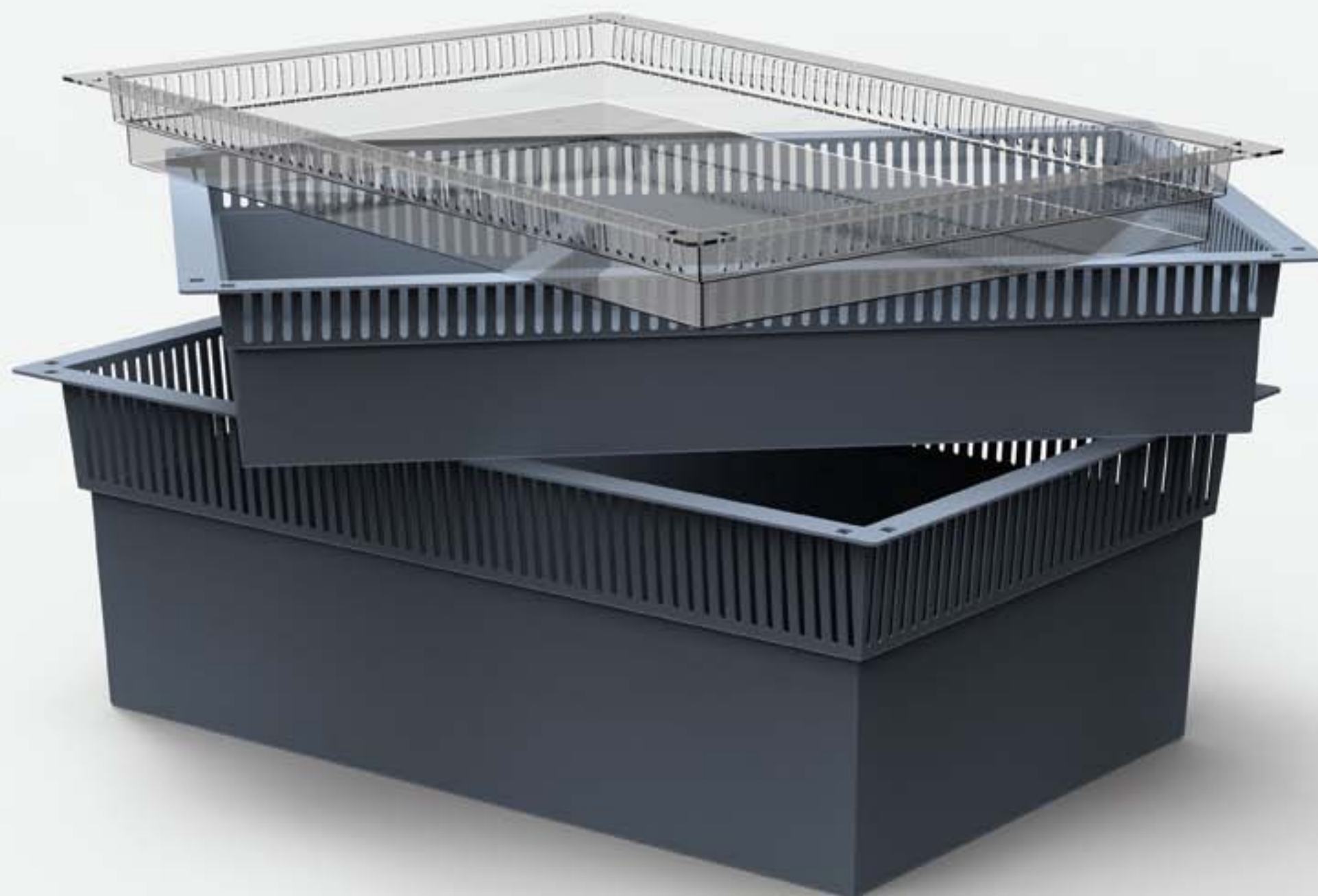
WORKTOP FILLET TYPOLOGIES | TIPOLOGIAS DE REBORDO | TYPES DE REBORDS



except compact laminate | excepto resinas fenólicas | except résine phénolique



AUXILIAR EQUIPMENT



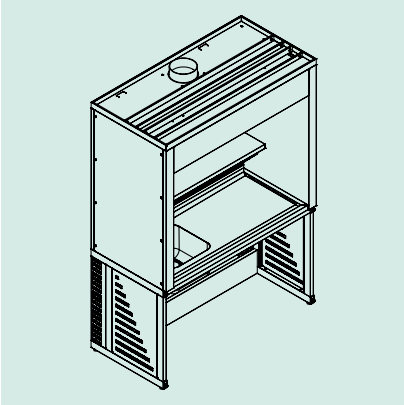
In order to complement the infinite configurations of the benches and to respond to the specific needs of each hospital model-space, Industrial Laborum Ibérica presents still a wide range of components and auxiliary equipment.

Para complementar as configurações infinitas de bancadas e respondendo às necessidades específicas de cada espaço-tipo hospitalar, a Industrial Laborum Ibérica apresenta ainda uma ampla gama de componentes e equipamento auxiliar.

Pour compléter les diverses configurations des paillasse et répondre aux besoins spécifiques de chaque espace-type des hôpitaux, Industrial laborum Ibérica présente également une large gamme de compléments et équipements auxiliaires.

PATHOLOGIC ANATOMY FUME CUPBOARDS

HOTTE DE ANATOMIA PATOLÓGICA
SORBONNES D'ANATOMIE
PATHOLOGIQUE



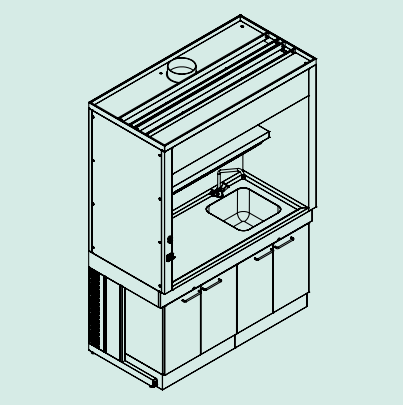
EN
Fume Cupboard for Anatomical Pathology, composed by bench, worktop and upper part in stainless steel, with integrated automatic washing system for the working surface. It allows the addition of base storage cabinets under the bench.

PT
Hotte de Anatomia Patológica, composta por bancada, tampo e corpo superior em aço inoxidável, com sistema integrado de lavagem automática do plano de trabalho. Permite a colocação de móveis inferiores de arrumação sob a bancada.

FR
Sorbonne d'Anatomie Pathologique est composée par une paillasse, un plan de travail et corps supérieur en acier inoxydable, avec système de lavage automatique intégré au plan de travail. Permet le placement de meubles inférieurs de stockage sous la paillasse.

WASHING FUME CUPBOARDS

HOTTE DE LAVAGEM
SORBONNES DE LAVAGE



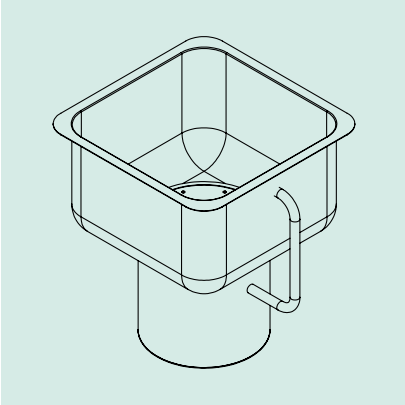
EN
Washing Module fume cupboard, composed by bench, worktop and upper part in stainless steel, with exhaustion system. It allows the addition of base storage cabinets under the bench.

PT
Hotte Módulo de Lavagem, composta por bancada, tampo e corpo superior em aço inoxidável, com sistema de exaustão. Permite a colocação de móveis inferiores de arrumação sob a bancada.

FR
Sorbonne de Lavage est composée par une paillasse, un plan de travail et corps supérieur en acier inoxydable, avec système d'exhaustion. Permet le placement de meubles inférieurs de stockage sous la paillasse.

DECANTER FOR PLASTER

DECANTADOR DE GESSOS
DÉCANTEUR DE PLÂTRES



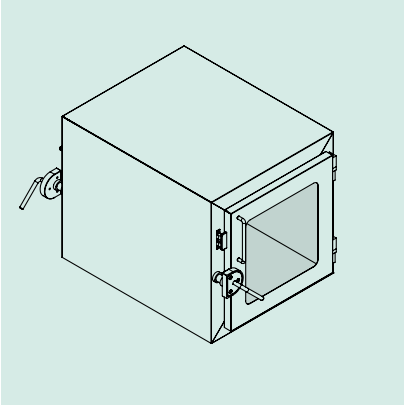
EN
Stainless steel sink with collector and removable basket for decantation and collection of cast waste. It includes cover and hole for avoidance of inadvertent overflow. Conceived to be included in benches or cast cabinets used in hospitals and health units.

PT
Pio em aço inoxidável com coletor e cesto removível para decantação e recolha de resíduos de gesso. Inclui tampa e furo ladrão para impedir transbordo inadvertido. Concebido para incluir em bancadas ou móveis de gessos utilizadas em hospitais e unidades de saúde.

FR
Cuve en acier inoxydable avec collecteur et panier amovible pour la décantation et collecte des déchets de plâtres. Inclus couvercle et trou pour empêcher le transbordement. Conçu pour être inclus sur des paillasse ou meubles de plâtres utilisés aux hôpitaux et unités de santé.

PASSAGE BOXES

CAIXA DE PASSAGEM
BOÎTE DE PASSAGE



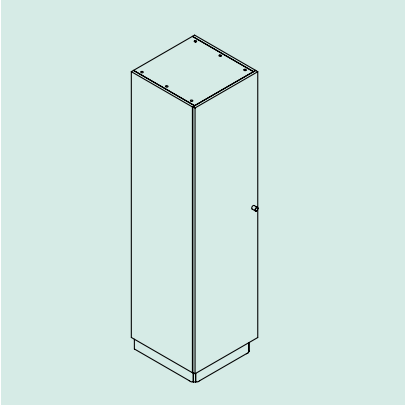
EN
Passage box in stainless steel, with two hinged glass doors and asynchronous blocking system to avoid the opening of two doors in simultaneous. It is designed for the transference of materials between environments without crossed contamination.

PT
Caixa de passagem em aço inoxidável, com duas portas de bater envidraçadas e sistema de bloqueio assíncrono para impedir a abertura simultânea das duas portas. Desenhada para transferir materiais entre ambientes, sem que ocorra contaminação cruzada.

FR
Boite de passage en acier inoxydable, avec deux portes battantes vitrées et système de blocage asynchrone pour empêcher l'ouverture simultanée des deux portes. Conçu pour transférer les matériaux entre ambiances, sans contamination croisée.

WARDROBES

ARMÁRIOS ROUPEIROS
ARMOIRES PENDERIES



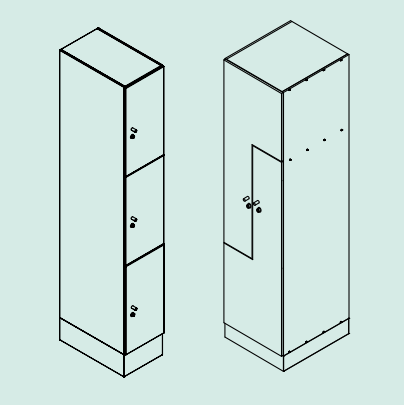
EN
Closet with 1 door, 2 shelves and pole for hangers, for the storage of personal belongings. Multiple options for materials and finishings.

PT
Armário roupeiro de 1 porta, com 2 prateleiras e varão para suspender cruzetas, para arrumação de objectos pessoais. Várias opções de materiais e acabamentos.

FR
Armoire penderie avec 1 porte, 2 étagères et tige pour cintres, portes battantes pleines avec serrure et socle fermé.

LOCKERS

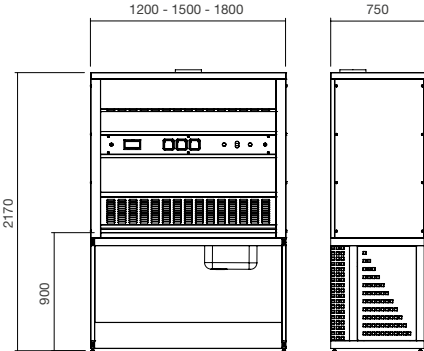
ARMÁRIOS CACIFOS
VESTIAIRES



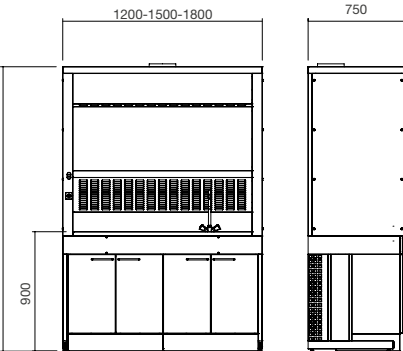
EN
Lockers composed by independent compartments, with poles for hangers, hinged opaque doors with lock and closed plinth. Various possibilities of configurations and materials.

PT
Armários cacifos constituídos por compartimentos independentes, com varões para cruzetas, portas batentes opacas com fechadura e rodapé fechado. Variadas possibilidades de configurações e materiais.

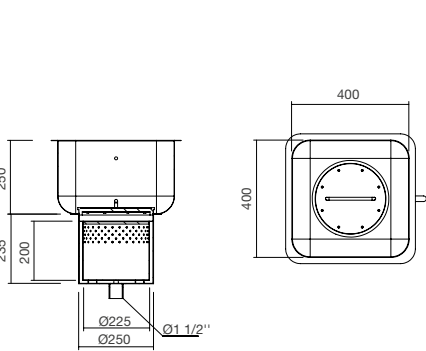
FR
Armoire vestiaire constitué par des compartiments indépendants, avec tige pour cintres, portes battantes pleines avec serrure et socle fermé. Diverses possibilités de configuration et matériaux.



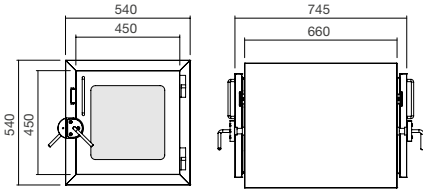
DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	1200 - 1500 - 1800
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	750
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	2170



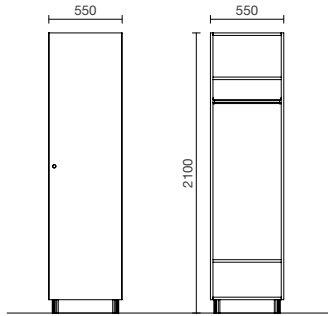
DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	1200 - 1500 - 1800
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	750
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	2120



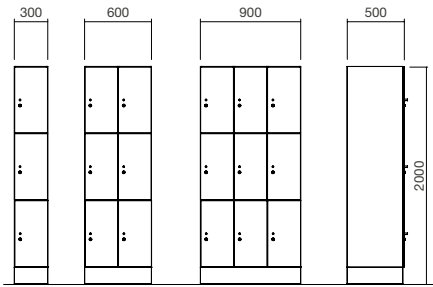
DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	400
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	400
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	250



DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	540
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	745
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	540

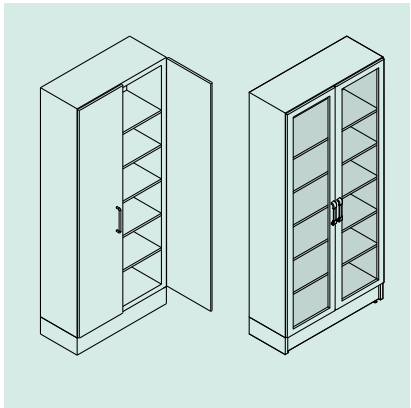


DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	550
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	550
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	2100



DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	300 - 400 - 600 - 900
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	500
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	2000

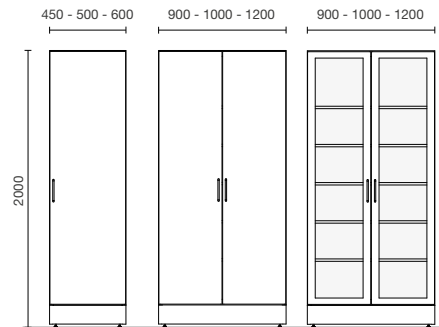
TALL CABINET
ARMÁRIO Estante
ARMOIRES DE RANGEMENT



EN
Tall cabinets with 1 or 2 opaque/glass door(s) and 5 removable shelves, to store equipments and chemicals, in accordance with EN 14727.

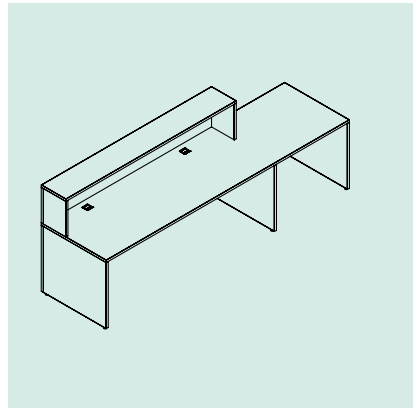
PT
Armários estante com 1 ou 2 portas opaca(s) ou envidraçadas e 5 prateleiras amovíveis, para arrumação de equipamentos e armazenamento de químicos, em conformidade com a norma EN 14727.

FR
Armoire haute de rangement avec 1 ou 2 portes pleines ou vitrées et 5 étagères amovibles, pour le stockage d'équipements et produits chimiques, en conformité à la norme EN 14727.



DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	450 - 500 - 600 - 900 - 1000 - 1200
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	500
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	2000

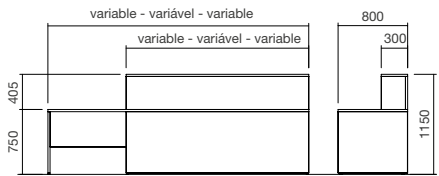
SERVICE DESK
BALCÕES DE ATENDIMENTO
BUREAUX D'ACCUEIL



EN
Service desk with modular configuration to be used in hospitals and health units.

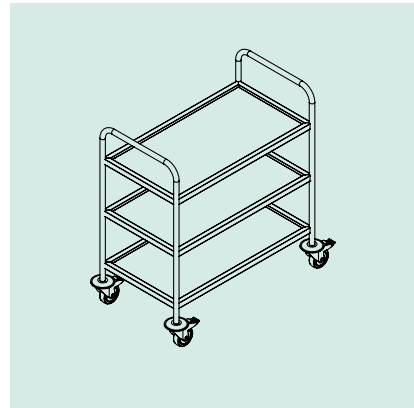
PT
Balcão de atendimento, com configuração modular, para utilização em hospitais e unidades de saúde.

FR
Bureaux d'accueil, de configuration modulaire, pour utilisation en hôpitaux et unités de santé.



DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	variable variável variable
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	300 - 800
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	750 - 1150

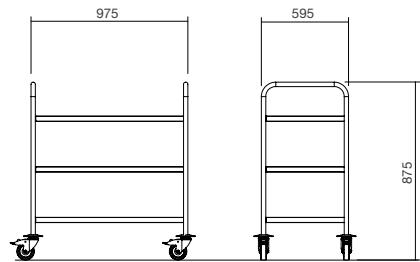
TRANSPORT TROLLEYS
CARRINHO DE TRANSPORTE
DESSERTES



EN
Transport trolleys with casters and 3 shelves in stainless steel and protecting rubber pins.

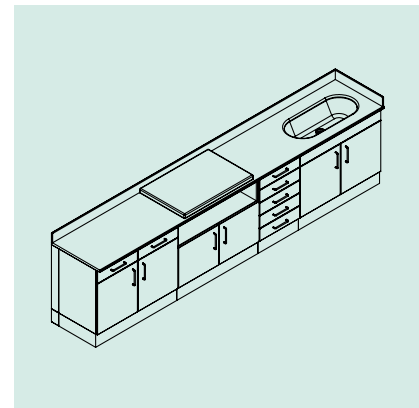
PT
Carro de transporte rodado com 3 prateleiras em aço inoxidável e batentes de borracha para protecção.

FR
Dessertes de transport sur roulettes avec 3 étagères en acier inoxydable et battants en caoutchouc pour protection.



DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	975
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	595
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	875

TUBS AND BEDS TO DRESS
NEWBORNS
BANCADA PARA VESTIR BEBÉS
PAILLASSE À LANGER

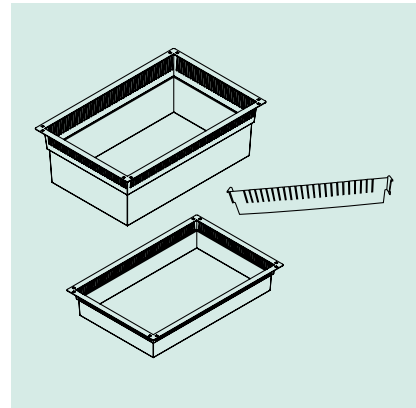


EN
Nursing bench composed by base cabinets and a worktop with an integrated bathtub and a foldable mattress.

PT
Bancada para lavar e vestir bebés constituída por móveis inferiores e uma superfície de trabalho (tampo), onde é integrada uma banheira e pousado um colchão dobrável.

FR
Paillasse à langer constituée par des meubles inférieurs et un plan de travail ou il est intégré une baignoire et posé un lit de change pliable.

DRAWERS DIVIDERS AND
BASKETS
CESTOS E DIVISÓRIAS DE GAVETA
PANIER ET CLOISONS POUR TIROIRS



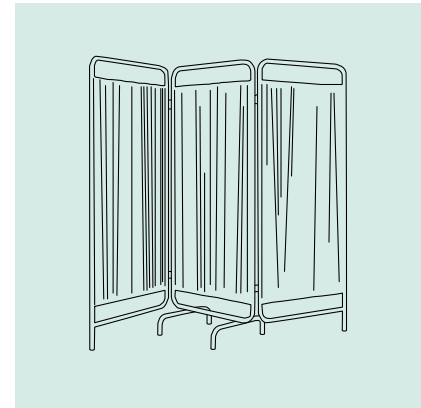
EN
The baskets and dividers for drawers allow the organization and easy recognition of the materials stored in the cabinets and shelves, granting still the safety and easy cleaning. DIN and ISO model.

PT
Os cestos e divisórias para gavetas permitem a fácil organização e identificação dos materiais nos armários e prateleiras, garantindo ainda segurança e uma fácil limpeza. Modelo DIN e ISO.

FR
Les paniers et cloisons pour tiroirs permettent une organisation et identification facile des matériaux dans les meubles et étagères, assurant la sécurité et un nettoyage facile. Modèle DIN et ISO.

DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
HEIGHT ALTURA HAUTEUR - DIN	50 - 180 - 220
HEIGHT ALTURA HAUTEUR - ISO	50 - 100 - 200

HOSPITAL FOLDING SCREENS
BIOMBOS HOSPITALARES
ÉCRANS PROTECTEURS



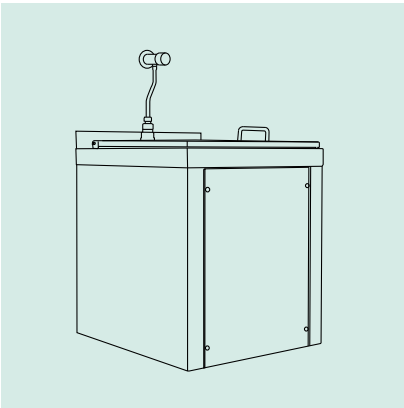
EN
Extendable mobile folder screen, available in 2 heights and 6 different compartments, which allows the creation of separation zones in a quick and flexible way for environments that demand high hygiene standards: nurseries, observation and consult offices, intensive care units, reanimation rooms, ...

PT
Biombo extensível rodado, disponível em 2 alturas e 6 comprimentos diferentes, que permite criar zonas de separação de forma rápida e flexível em ambientes com elevados requisitos de higiene: enfermarias, gabinetes de observação e/ou consultas, unidades de cuidados intensivos, salas de reanimação, ...

FR
Écran protecteur extensible mobile, disponible en 2 hauteurs et 6 largeurs différentes, qui permettent séparer les zones de manière facile et flexible en ambiances avec un haut niveau d'hygiène : infirmeries, salles d'observation et e consultation, unités de soins intensifs, salles de réanimation,...

DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	1250 - 1750 - 2250 - 2750 - 3250
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	300
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	1450 - 1850

OUSTING SINKS
VIDOÁRIOS
CUVE DE DÉPOUILLAGE



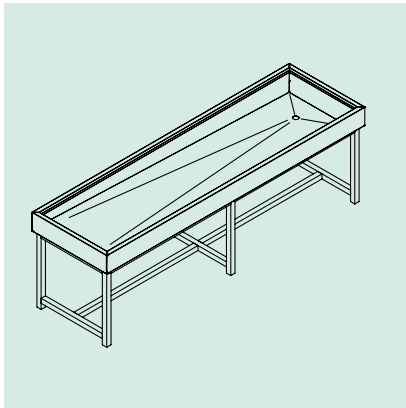
EN
The ousting sink is made for the disposal of organic matter in liquid and/or pasty state (ex: organic fluids like urine and faeces) in a safe and hygienic way, granting its correct routing.

PT
O vidoário destina-se ao despejo de matéria orgânica em estado líquido e/ou pastoso (ex: fluídos orgânicos, como urina e dejectos fecais), de forma higiénica e segura, garantindo o seu correcto encaminhamento.

FR
La cuve de dépouillage se destine au déversement des déchets organiques liquides et/ou pâteux (ex. fluides organiques comme l'urine et les matières fécales), de manière hygiénique et sécuritaire, garantissant son correct cheminement.

DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	470
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	430 - 560
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	610

PATHOLOGIC ANATOMY BENCHES
BANCADA DE ANATOMIA PATOLÓGICA
PAILLASSES D'ANATOMIE
PATHOLOGIQUE

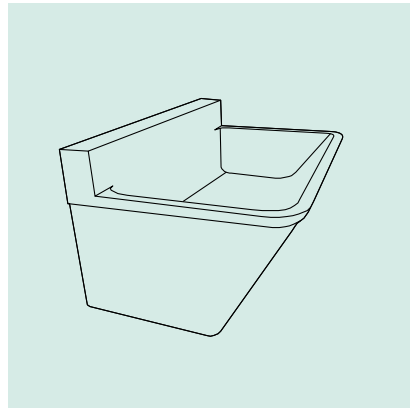


EN
Stainless steel bench designed for the dissection and washing of cadavers.

PT
Bancada em aço inoxidável desenhada para a dissecação e lavagem de cadáveres.

FR
Paillasse en acier inoxydable conçu pour la dissection et lavage de cadavres.

DISINFECTION SINKS
TINAS DE DESINFECÇÃO
CUVES DE DÉSINFECTION



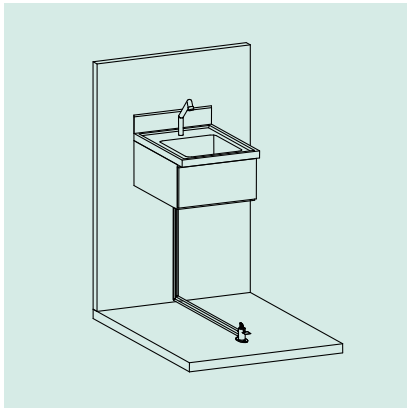
EN
Tina de desinfecção em aço inoxidável para fixação mural, com diversas larguras.

PT
Stainless steel disinfection container to be fixed on the wall, with different widths.

FR
Cuve de désinfection en acier inoxydable pour fixation murale, avec plusieurs largeurs.

DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	800 - 1200 - 1500 - 1800 - 2000
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	530
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	610

HAND-WASHER
LAVA-MÃOS
BASSINS LAVE-MAINS



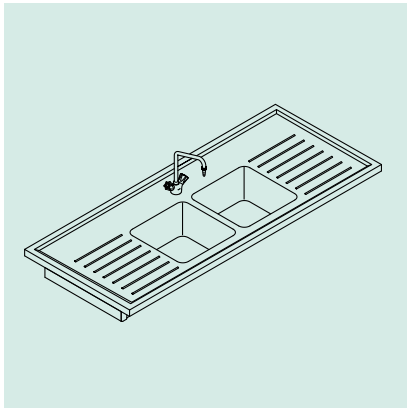
EN
Hand washing modules made out of stainless steel to be installed in strategic locations for the rapid hands disinfection.

PT
Diferentes modelos de lava-mãos em aço inox a instalar em locais estratégicos para a rápida desinfecção das mãos.

FR
Différents types de lave-mains en acier inoxydable pour installer en places stratégiques pour une rapide désinfection des mains.

DIMENSIONS DIMENSÕES DIMENSIONS - mm	
WIDTH LARGURA LARGEUR	370
DEPTH PROFUNDIDADE PROFONDEUR	370
HEIGHT ALTURA HAUTEUR	250

SINKS
LAVA-LOIÇAS E PIOS
ÉVIERS ET CUVES

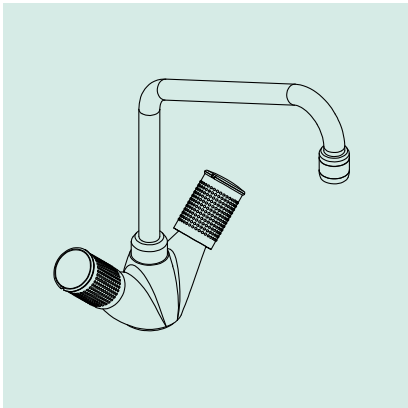


EN
Various dishwashers and sinks to be embedded onto the benches, made out of materials like polypropylene and stainless steel, for the washing of material, disposal and for water supply as well.

PT
Modelos vários de lava-loiças e pios para encastrar em bancadas, em materiais como polipropileno e aço inox, para lavagem de material, despejo e abastecimento de águas.

FR
Plusieurs modèles d'évier et cuves pour encastrer aux paillasses, en matériaux comme le polypropylène ou l'acier inoxydable, pour le lavage de matériaux de laboratoire, pour l'assainissement et l'approvisionnement d'eau.

TAPS
TORNEIRAS
ROBINETTERIES

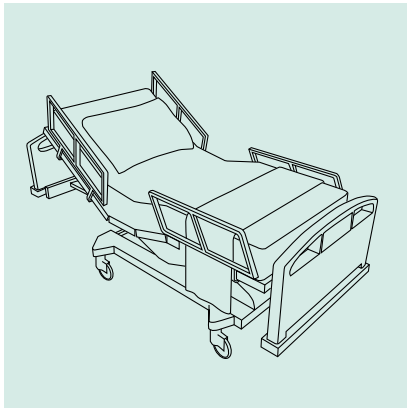


EN
Various models of water taps, conceived especially for hospital and lab environments, in accordance with all the hygiene and safety criteria.

PT
Diversos modelos de torneiras, concebidas propositadamente para ambientes hospitalares ou de laboratório, seguindo todos os critérios de higiene e segurança.

FR
Plusieurs modèles de robinetterie, conçus spécialement pour les utilisations en hôpitaux ou en laboratoires, respectant tous les critères d'hygiène et de sécurité.

HOSPITAL BEDS
CAMAS HOSPITALARES
LITS D'HÔPITAUX



EN
Hospital beds for hospital and health care units.

PT
Camas hospitalares para utilização em hospitais e unidades de saúde.

FR
Lits hospitaliers pour utilisation en hôpitaux et unités de santé.

CHAIRS AND STOOLS
CADEIRAS E BANCOS
CHAISES ET TABOURETS

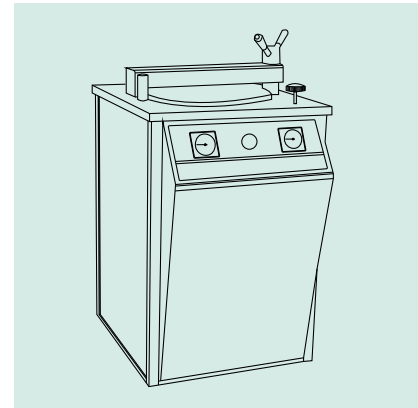


EN
Wide range of chairs and stools models, appropriate to each kind of environment: reception, desk, lab, consult, etc.

PT
Ampla gama de modelos de cadeiras e bancos, próprios para cada tipo de ambiente: recepção, secretária, laboratório, espaços de consulta, etc.

FR
Vaste gamme de chaises et tabourets, adaptés à chaque ambiance : réception, secrétariat, laboratoire, salles de consultation, etc.

**WASHING MACHINES AND
AUTO CLAVES**
MÁQUINAS DE LAVAR E AUTOCLAVES
MACHINES À LAVER ET AUTO CLAVES

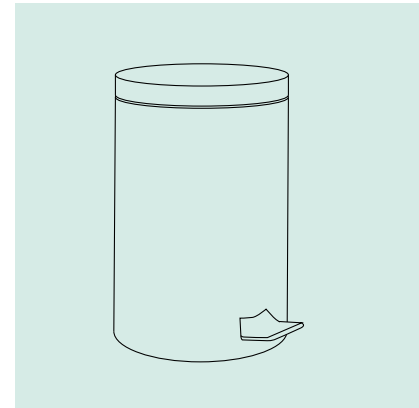


EN
Various types of washing machines and auto-claves, appropriate for material disinfection.

PT
Vários tipos de máquinas de lavar e auto claves, próprias para a desinfeção de material.

FR
Divers types de machines à laver et autoclaves, spécifiques pour la désinfection de matériel.

GARBAGE CANS
CAIXOTES DO LIXO
CORBEILLES ET POUBELLES

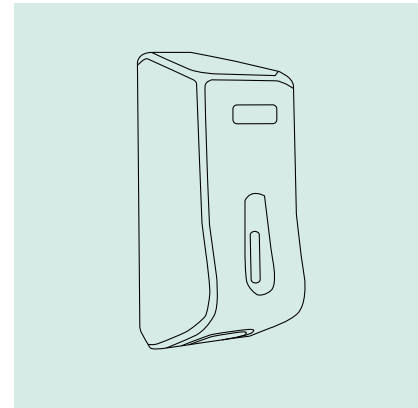


EN
Garbage cans models, independent or to be integrated into the benches, for various kinds of residues with different capacities.

PT
Modelos de caixotes, independentes ou de integração em bancadas, para vários tipos de resíduos, com diferentes capacidades.

FR
Plusieurs modèles de poubelles. Indépendants ou d'intégration en paillasse pour les divers types de déchets et avec différentes capacités.

**DISPENSERS OF SOAP OR
PAPER**
DISPENSADORES DE SABÃO OU PAPEL
DISTRIBUTEURS DE SAVON OU DE
PAPIER

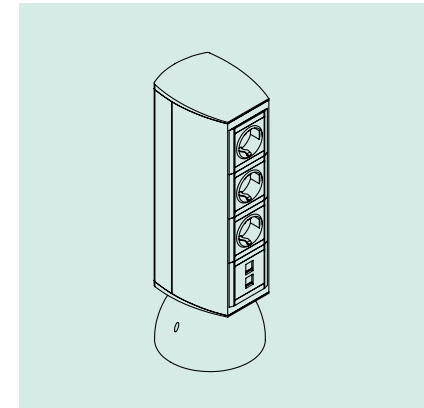


EN
Liquid soap and paper towel dispensers' models, specific for hospital and surgical usage.

PT
Modelos de dispensadores de sabão líquido ou papéis, específicos para uso hospitalar e cirúrgico.

FR
Plusieurs modèles de distributeurs de savon liquide ou papier, spécifiques pour une utilisation en hôpitaux et chirurgies.

POWER DOCKS
BLOCOS ELÉCTRICOS
BLOCS ÉLECTRIQUES



EN
Power dock (simple, double or triple) to be mounted on the bench worktop.

PT
Blocos eléctricos (simples, duplos ou triplos) para integrar sobre tampo de bancadas.

FR
Blocs électriques (simples, doubles ou triples) pour intégrer sur les plans de travail des paillasse.

